

# letno 2017 poročilo



**TERME DOBRNA**

HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE

SINCE 1403



letno 2017  
poročilo

---





# poudarki 2017

NAJVIŠJA POVPREČNA  
ZASEDENOST KAPACITET  
MED VSEMI ZDRAVILIŠČI,  
VKLJUČENIMI V SKUPNOST  
SLOVENSКИH NARAVNIH  
ZDRAVILIŠČ

RAZVOJ  
INTEGRALNIH  
TURISTIČNIH PROIZVODOV  
IN VZPOSTAVITEV  
RAZISKOVALNE  
DEJAVNOSTI  
V MEDICINI

PRENOVA PROCESOV,  
RAZVOJ KOMPETENC  
ZAPOSLENIH

POZITIVEN  
CELOTNI POSLOVNI IZID  
V VIŠINI 406.037 EUR.  
48% VIŠJI CELOTNI  
POSLOVNI IZID  
V PRIMERJAVI  
Z LETOM 2016

RACIONALIZACIJA  
STROŠKOV NA VSEH  
RAVNEH POSLOVANJA

NADALJNI  
RAZVOJ SEGMENTA  
INDIVIDUALNEGA  
DOMAČEGA IN TUJEGA  
TURISTIČNEGA TRGA

NADALJNJA  
ŠIRITEV IN RAZVOJ  
INDIKACIJSKEGA  
PODROČJA  
NEVROLOGIJE  
V ZDRAVSTVU





# ključni podatki poslovanja

	2017	2016	i 17/16
<b>FINANČNI PODATKI</b>			
Čisti prihodki od prodaje	9.231.901	8.568.583	108%
Poslovni izid iz poslovanja	507.701	452.398	112%
Celotni poslovni izid pred davki	406.037	275.117	148%
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	394.018	274.430	144%
Kapital	14.880.190	14.500.009	103%
Bilančna vsota	21.799.209	21.653.570	101%
<b>ZAPOSLENI</b>			
Število zaposlenih na dan 31.12.	180	168	107%
Število zaposlenih iz obračunanih ur (povprečno število)	162	148	109%
<b>KAZALNIKI</b>			
Produktivnost (1/7)	56.923	57.828	98%
Dodana vrednost	4.920.141	4.434.698	111%
Dodana vrednost na zaposlenega	30.337	29.929	101%
Čista dobičkonosnost prihodkov (koeficient)	0,04	0,03	133%
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE) (31.12.) (koeficient)	0,03	0,02	140%
<b>DELNICA</b>			
Število delnic	692.542	692.542	100%
Bilančna vrednost delnice (31.12.)	21,49	20,94	103%
Tržna vrednost delnice (na 31.12.)	2,80	2,06	136%
Čisti dobiček na delnico (31.12.)	0,57	0,40	144%
<b>TRŽNI DELEŽ</b>			
Tržni delež (delež nočitev v nočitvah naravnih zdravilišč)	6,0%	5,8%	103%
Tržni delež (delež točk ZZS v točkah ZZS zdraviliškega zdravljenja)	10,0%	9,7%	103%

Izdajatelj: Terme Dobrna d.d., Dobrna 50, 3204 Dobrna  
Predstavniki: doc. dr. Aleš Semeja

---

Leto izdaje: 2018

---

Uredili: doc. dr. Aleš Semeja, Zvezdana Gvajc, Barbara S. Špegelj  
Oblikovanje in postavitve: Tomaž Blejec za POLPOL d.o.o.

---

Publikacija je izdana v promocijske namene in je brezplačna.

---





# vsebina

<b>POUDARKI 2017</b>	<b>a</b>
<b>KLJUČNI PODATKI POSLOVANJA</b>	<b>b</b>
<b>UVOD</b>	
<b>1. PISMO UPRAVE</b>	<b>2</b>
<b>2. IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE</b>	<b>4</b>
<b>3. PREDSTAVITEV DRUŽBE</b>	<b>5</b>
A. OSEBNA IZKAZNICA DRUŽBE	5
B. DEJAVNOST DRUŽBE IN ORGANIZACIJA	5
C. ZAPOSLENI	6
D. LASTNIŠKA STRUKTURA IN DELNICE	7
<b>4. OBVLADUJOČA DRUŽBA</b>	<b>8</b>
<b>5. PODRUŽNICE DRUŽBE</b>	<b>8</b>
<b>6. PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV</b>	<b>9</b>
A. POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2017	9
B. POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2017	9
C. RAZPISI	10
<b>POSLOVNO POROČILO</b>	
<b>1. UPRAVLJANJE DRUŽBE</b>	<b>13</b>
A. IZJAVA O SKLADNOSTI S KODEKSOM UPRAVLJANJA JAVNIH DELNIŠKIH DRUŽB	13
B. ZNAČILNOSTI SISTEMA NOTRANJIH KONTROL IN UPRAVLJANJA S TVEGANJI	14
C. SKUPŠČINA DELNIČARJEV	15
D. NADZORNI SVET	16
E. UPRAVA DRUŽBE	17
F. REVIZIJA	17
G. TRANSPARENTNOST POSLOVANJA	17
H. POLITIKA RAZNOLIKOSTI	17
<b>2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE</b>	<b>18</b>
A. POSLANSTVO IN VIZIJA	18
B. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2017	18
<b>3. CELOVITA ANALIZA RAZVOJA IN IZIDOV POSLOVANJA</b>	<b>20</b>
A. KOLIČINSKI PODATKI	20
B. PRIHODKI	22
C. ODHODKI	23
D. POSLOVNI IZIDI	24
E. SREDSTVA	25
F. KAPITAL IN OBVEZNOSTI	25
G. KAZALNIKI	26
H. RAZISKAVE IN RAZVOJ	27
I. INVESTICIJE 2017	27
<b>4. DATUM ODOBRITVE LETNEGA POROČILA</b>	<b>27</b>
<b>5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE</b>	<b>27</b>
A. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2018	27
B. PODROČJE INVESTICIJ	27
<b>6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI</b>	<b>28</b>
A. ODGOVORNOST DO ZAPOSLENIH	28
B. ODGOVORNOST DO UPORABNIKOV STORITEV	28
C. ODGOVORNOST DO NARAVNEGA OKOLJA	29
D. ODGOVORNOST DO OŽJE IN ŠIRŠE SKUPNOSTI	29
E. CERTIFIKATI	30
<b>RAČUNOVODSKO POROČILO</b>	
<b>1. BILANCA STANJA NA DAN 31.12.2017</b>	<b>32</b>
<b>2. IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2017</b>	<b>34</b>
<b>3. IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2017</b>	<b>36</b>
<b>4. IZKAZ GIBANJA KAPITALA</b>	<b>38</b>
<b>5. POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM</b>	<b>40</b>
A. PODLAGE ZA SESTAVO RAČUNOVODSKIH IZKAZOV	40
B. RAČUNOVODSKE USMERITVE	41
C. POJASNILA POSTAVK BILANCE STANJA	44
D. POJASNILA POSTAVK IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA	54
E. DRUGA POMEMBNA RAZKRITJA	59
<b>REVIZORJEVO POROČILO</b>	
	<b>61</b>

# 1. PISMO UPRAVE

---



## Spoštovani delničarji!

Za leto 2017 smo si zadali ambiciozne cilje nadaljnje rasti poslovanja, dviga kakovosti naših storitev, razvoja kadrov, stabilizacije poslovanja ter dviga učinkovitosti in dobičkonosnosti poslovanja. Zadane cilje za leto 2017 smo uresničili in presegli.

Na področju prodaje smo dosegli pomembne mejnike. Nadaljevali smo z visoko stopnjo rasti nočitev, ki je na letni ravni znašala 6% v primerjavi z letom 2016. Rast je bila glede na tržna gibanja nadpovprečna, saj so slovenska naravna zdravilišča v tem obdobju beležila 3% rast nočitev. Če smo v poročilih za leti 2015 in 2016 izpostavljali zlasti visoke stopnje rasti nočitev, pa se lahko za leto 2017 pohvalimo tudi z 85 % povprečno zasedenostjo kapacitet, najvišjo med vsemi slovenskimi naravnimi zdravilišči, ki so v tem obdobju v povprečju beležila 65 % zasedenost kapacitet.

Pomembno je, da smo rast dosegali na vseh segmentih prodaje, še posebej pa bi izpostavili kar 22 % rast nočitev iz tujih trgov ter 14 % rast števila točk ZZZS, ki jih dosegamo na podlagi nadaljnje specializacije na nevrološki indikaciji in vedno višjega ugleda naše družbe kot vrhunskega izvajalca rehabilitacijskih storitev. Tržni delež med slovenskimi naravnimi zdravilišči smo povečali za 3 %, pomembno pa je tudi poudariti, da smo poslovali pozitivno v vseh mesecih leta in tako z ustrezno strukturo prodaje uspeli preseči vpliv nihanja turistične sezone.

Investicije v 2017 so bile usmerjene predvsem v zagotavljanje dodatnih kapacitet in opreme na področju negovalnega oddelka, prvenstveno namenjenega rehabilitaciji pacientov z nevrološki in travmatološki indikacijami. Nadaljevali smo s prenovo sob v hotelu Vita in jo v poletnih mesecih zaključili. Investicije so bile usmerjene tudi v širitev gostinskega programa, kjer smo celovito prenovili kuhinjske kapacitete, razširili ponudbo slaščičarske dejavnosti z izdelavo domačega sladoleda, obnovili gostinsko teraso na bazenskem kompleksu hotela Vita, postavili otroška igrala pred kavarno May, posodobili vozni park za potrebe cateringa in še bi lahko naštevali. V zadnjih mesecih leta 2017 smo izvedli tudi delno prenovo hotela Park, s katero smo pridobili kategorijo 4. zvezdic. Vse navedene investicije že pomembno prispevajo k poslovanju.

Na področju zdravstva smo v letu 2017 nadaljevali z dvema ključnima projektoma – razširitev kapacitet negovalnega oddelka, širitev nabora rehabilitacijske opreme ter celovita prenova rehabilitacijskih protokolov po posameznih indikacijah, kar je in bo tudi v prihodnje utrjevalo položaj naše družbe kot najkakovostnejšega zdraviliškega ponudnika rehabilitacijskih terapij.

V letu 2017 smo intenzivno pristopili k oblikovanju in razvoju raziskovalne dejavnosti v družbi. Uspešno smo oblikovali raziskovalno skupino in se vpisali v razvid izvajalcev raziskovalne dejavnosti pri ARRS. To nam bo omogočilo kandidaturo na raziskovalno-razvojnih projektih in dodatno poglobitev sodelovanja s strokovno javnostjo in nadgradnjo dejavnosti našega raziskovalnega inštituta IARMR.

V okolju se uveljavljamo kot vedno bolj zaželen delodajalec, zato nam je v letu 2017 uspel smel podvig. Medtem, ko je večina slovenskega turističnega gospodarstva izpostavljala pomanjkanje kadra, smo uspeli pridobiti in popolniti vrste zaposlenih na praktično vseh kritičnih področjih gostinstva, strežbe in rehabilitacije ter tako zagotovili polno kadrovsko zasedbo, ki omogoča kakovostno izvedbo vseh storitev v obdobju visoke turistične sezone. Naša družba vse bolj temelji na znanju in storitvah z višjo dodano vrednostjo. Najmanj višjo stopnjo izobrazbe ima že 37 % naših zaposlenih, intenzivno pa vlagamo v razvoj strokovnosti, izobraževanja in usposabljanja naših zaposlenih.



Zaposlene smo izobraževali tudi v sodelovanju s KOC Trajnostni turizem – v okviru katerega se izvaja razvoj kompetenc ključnih kadrovskega profilov v turizmu. Naša družba se vse bolj uveljavlja tudi kot učna baza za bodoče fizioterapevte in medicinske sestre, kar nam daje edinstveno pozicijo dostopa do perspektivnih kadrov.

Kljub hitri rasti prihodkov ohranjamo stroškovno učinkovitost, saj se posamezne postavke stroškov materiala, energije in storitev gibljejo pod-proporcionalno glede na dinamiko ustvarjenih prihodkov. To nam omogoča, da sredstva vlagamo v razvoj dejavnosti na vseh področjih in nadaljnjo prenavo naših kapacitet. Na področju financiranja smo z dvigom bonitetne ocene naše družbe in s pogajanjem dosegli pomembno znižanje obrestnih mer, zagotovili dolgoročne vire financiranja za načrtovane investicije v letu 2017 in pomembno izboljšali ročnost finančnih virov.

Vse navedeno se odraža v rasti celotnega poslovnega izida v letu 2017. Družba je dosegla 406.037 EUR celotnega poslovnega izida, kar je za 48 % več kot v letu 2016 in 16 % več kot planirano.

Doseganje navedenih rezultatov in izvedba predstavljenih projektov seveda ne bi bilo mogoča brez podpore finančnih institucij, dobaviteljev, lastnikov in v prvi vrsti naših zaposlenih ter njihovega predanega dela. Pomembno vlogo predstavlja tudi naše družbeno odgovorno ravnanje s poudarkom na razvoju prijaznega delovnega okolja, spoštovanja okolja, poslovnih partnerjev in pravno-etičnih norm.

Doseženi rezultati nas navdajajo z optimizmom, da smo uspeli postaviti trdne temelje za nadaljnji razvoj naše družbe, s katerimi bomo dosegali zastavljene cilje v prihodnjih letih in zagotovili osnovo za načrtovan investicijski cikel, s katerim želimo povečati obseg kapacitet v prihodnjih letih.

K temu se uprava in zaposleni v družbi Terme Dobrna d.d. zavezujemo stremeti tudi v prihodnje.

doc. dr. Aleš Semeja

## 2. IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE

---

Uprava in člani nadzornega sveta družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna v skladu s 60. a členom Zakona o gospodarskih družbah zagotavljajo, da je Letno poročilo družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna za leto 2017 vključno z izjavo o upravljanju, sestavljeno in objavljeno v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah, Zakonom o trgu finančnih instrumentov ter Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poslovodstvo družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna, ki jo predstavlja uprava družbe in vodja finančno računovodske službe v skladu s 110. členom Zakona o trgu finančnih instrumentov izjavlja po svojem najboljšem védenju:

- da je računovodsko poročilo družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna, za leto 2017 sestavljeno v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in da izkazuje resničen ter pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja, poslovnega izida in vseobsegajočega donosa družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna;
- da poslovno poročilo družbe Terme Dobrna d.d., Dobrna, za leto 2017 vključuje pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba Terme Dobrna d.d., Dobrna izpostavljena.

Dobrna, dne 28. marec 2018

Predsednik nadzornega sveta:  
**Dušan Korošec**

Vodja finančno računovodske službe:  
**Zvezdana Gvajc**

Uprava družbe  
doc. dr. Aleš Semeja



## 3. PREDSTAVITEV DRUŽBE

### A. Osebna izkaznica družbe

IME IN SEDEŽ DRUŽBE:	Terme Dobrna, Termalno zdravilišče d.d., Dobrna 50, 3204 DOBRNA, Slovenija	
PRAVNA OBLIKA:	Družba je organizirana kot delniška družba. Družba kotira na ljubljanski borzi vrednostnih papirjev na trgu delnic: vstopna kotacija	
REGISTRACIJA:	Okrožno sodišče v Celju pod SRG št. 4.1996; vložna številka 1/00061/ 00	
OSNOVNA DEJAVNOST DRUŽBE:	G/55.100 – dejavnost hotelov in podobnih nastanitvenih obratov	
MATIČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	5053587	
DAVČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	94639272	
TRANSAKCIJSKI RAČUNI:	NLB d.d.	SI56 0223 4001 8563 326
	GB d.d., Kranj	SI56 0700 0000 1166 321
	BANKA KOPER d.d.	SI56 1010 0003 6240 262
	ABANKA d.d.	SI56 0510 0801 4042 585
	SPARKASSE d.d.	SI56 3400 0101 0945 422
	Nova KBM d.d.	SI56 0483 5000 1515 585
OSNOVNI KAPITAL DRUŽBE:	2.887.900,14€, ki je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic enakega razreda	
ŠTEVILO ZAPOSLENIH:	Stanje 31. 12. 2017 = 180	

### B. Dejavnost družbe in organizacija

Terme Dobrna so slovensko termalno zdravilišče z najdaljšo, več kot 610 letno tradicijo. Osnovno dejavnost družbe lahko razdelimo na dve ključni področji: turistična dejavnost (namestitve in gostinstvo) in medicinsko dejavnost, obe dopolnjuje wellness z bogato ponudbo lepотно-kozmetičnih storitev, bazenov s termalno vodo in savn. Podporne dejavnosti se izvajajo v splošnem sektorju.

## TERME DOBRNA d.d.

### hotelsko gostinska dejavnost

**Hotelsko – gostinska dejavnost nudi:**

- nastanitev v treh hotelih, kategorij 4\* (v letu 2017 hotel Park še 3\*),
- vrhunsko kulinariko v penzionskih restavracijah, a la carte restavracijah, barih, vinski kleti in kavarni,
- bazene in savne,
- izvedbo raznovrstnih dogodkov (poroke, seminarji, srečanja,...),
- animacijo gostov,
- ponudba raznovrstnih spominkov in izdelkov.

### medicinska dejavnost

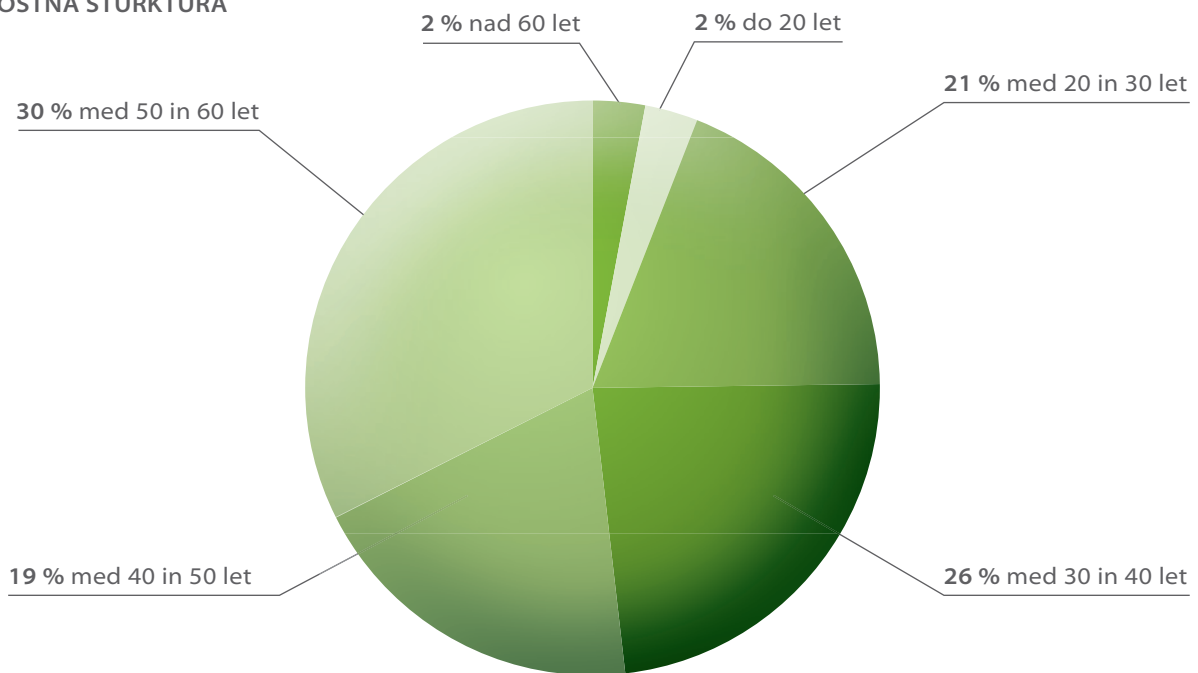
**Medicinska dejavnost združuje:**

- rehabilitacijske storitve (fizioterapija, delovna terapija, balneologija)
- storitve negovalnega oddelka,
- diagnostične in ambulantne storitve (ginekologija, nevrologija, urologija, ortopedija,...),
- komplementarno medicino (akupunkturo,...)
- zdravljenje urinske inkontinence, limfedem,...
- lepotne in kozmetične storitve.

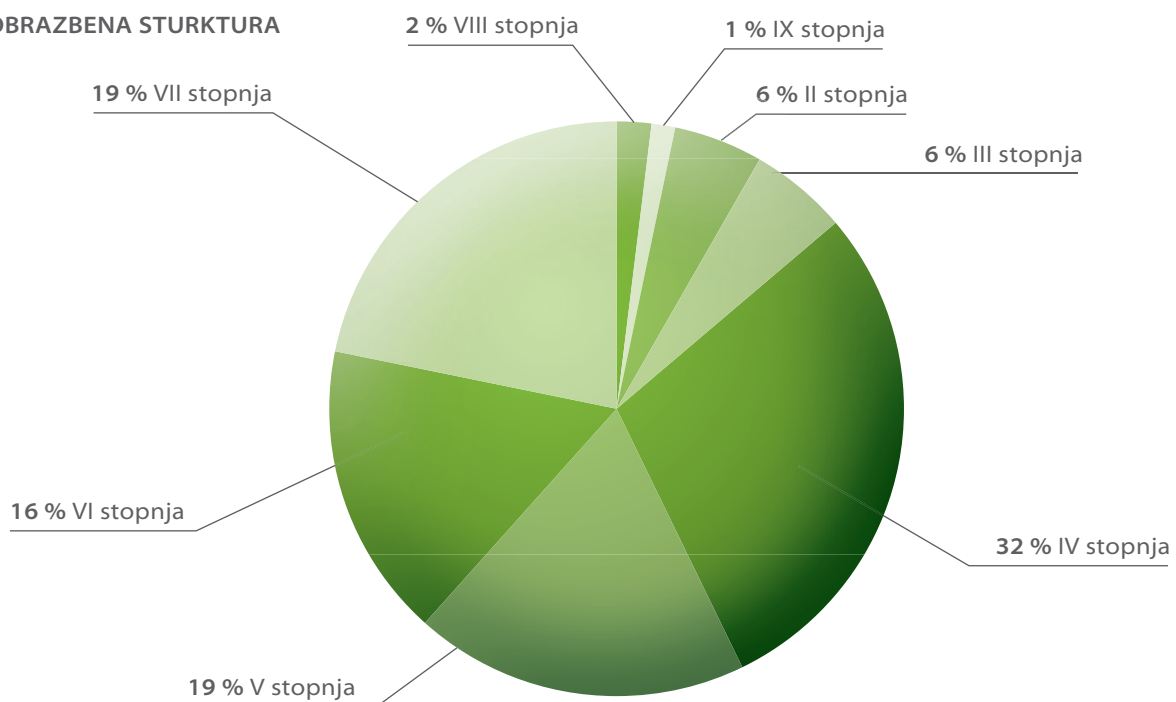
## C. Zaposleni

V Termah Dobrna je bilo na dan 31.12.2017 zaposlenih 180 delavcev, od tega je 72% žensk in 28% moških. Po izobrazbi je največ (32%) zaposlenih z IV. stopnjo izobrazbe. V starostni strukturi pa predstavljajo največji delež zaposleni v starostnem razredu med 50 in 60 let. Skupno je 68% zaposlenih mlajših od 50 let. Povprečno število zaposlenih je bilo v letu 2017 162 (izračunano iz obračunanih ur).

### STAROSTNA STRUKTURA



### IZOBRAZBENA STRUKTURA



stopnja izobrazbe	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	skupaj
število delavcev	11	11	57	35	28	34	3	1	180



## D. Lastniška struktura in delnice

Osnovni kapital družbe je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic, ki kotirajo na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev v standardni kotaciji.

Vse delnice družbe so navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive in prinašajo enako dividendo na delnico in enake kontrolne pravice – en glas na delnico.

Družba nima delniške sheme za delavce, ni omejitve glasovalnih pravic za določeno število glasov. Družbi niso znani dogovori med delničarji, ki lahko povzročijo omejitve prenosa vrednostnih papirjev ali glasovalnih pravic.

Lastniška struktura na dan 31.12.2017 (top 10 lastnikov) in spremembe v lastništvu glede na 31.12.2016 so predstavljene v spodnji tabeli.

LASTNIK	31.12.2017		31.12.2016	
	Vsota	DELEŽ	Vsota	DELEŽ
ALEA, d.o.o.	464.446	67,06%	227.697	32,88%
DUTB, d. d.	161.838	23,37%		0,00%
GRAFO LIT d.o.o. Žalec	37.003	5,34%		0,00%
POTOČNIK JERNEJ	8.291	1,20%	8.291	1,20%
MIS GAŠPER	1.224	0,18%	1.071	0,15%
DOLENŠEK IGNAC	1.076	0,16%	1.076	0,16%
MAGANJA VLADIMIR	1.053	0,15%	617	0,09%
SIMIČAK MOJCA	970	0,14%	300	0,04%
MARTINOVIČ DRAGAN	950	0,14%	950	0,14%
KAMŠAK MARTA	866	0,13%	866	0,13%
RIGLER ŠPELA	650	0,09%	574	0,08%
FISCUSIO d.o.o.		0,00%	1.130	0,16%
HRIBAR ROMAN		0,00%	1.000	0,14%
SANATUS d.o.o.		0,00%	230.846	33,33%
ZVON DVA HOLDING, d.d.- v stečajju		0,00%	3.274	0,47%
MARINČEK ANTONIJA		0,00%	944	0,14%
MANHOLD d.o.o.		0,00%	1.401	0,20%
ZVON ENA HOLDING, d.d.- v stečajju		0,00%	148.514	21,44%
SKIP-INTRO d.o.o.		0,00%	3.452	0,50%
ADDIKO BANK D.D. - FIDUCIARNI RAČUN		0,00%	35.067	5,06%
OSTALI	14.175	2,05%	25.472	3,68%
<b>SKUPAJ</b>	<b>692.542</b>	<b>100,00%</b>	<b>692.542</b>	<b>100,00%</b>

Večje spremembe v lastniški strukturi na dan 31.12.2017 glede na 31.12.2016 so bile naslednje:

- Izstop lastnikov Sanatus d.o.o., Zvon ena holding, d.d. – v stečajju, Addiko bank d.d. – fiduciarni račun, Skip-intro d.o.o., Zvon dva holding, d.d. – v stečajju in drugih manjših lastnikov iz lastniške strukture družbe;
- Povečanje deleža lastnika Alea d.o.o. iz 32,88% na 67,06% z objavo prevzemne ponudbe (objavljena dne 27.1.2017 z veljavnostjo od 30.1.2017 do 28.3.2017);
- Vstop družbe DUTB, d.d. v lastniško strukturo družbe z lastniškim deležem 23,36%;
- Vstop družbe Grafo lit d.o.o. Žalec v lastniško strukturo družbe z lastniškim deležem 5,34%;

Ključni podatki o delnicah:

	2017	2016	i 17/16
število delnic	692.542	692.542	100%
bilančna vrednost delnice	21,49	20,94	103%
tržna vrednost delnice (31.12.)	2,80	2,06	136%
čisti dobiček na delnico	0,57	0,40	144%

V letu 2017 je bilo z delnico Terme Dobrna d.d. za 54.934,33 € prometa na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev. Vrednost delnice se je gibala med 1,93€ in 8,99€. Gibanje skozi leto je prikazano v spodnjem grafu.



Vir: <http://www.ljse.si>

Član uprave družbe ni lastnik delnic Terme Dobrna d.d.

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic Terme Dobrna d.d. Predsednik nadzornega sveta ni lastnik delnic družbe, je pa direktor družbe Alea d.o.o, ki je lastnica delnic Terme Dobrna d.d.

## 4. OBVLADUJOČA DRUŽBA

Družba Alea d.o.o., Glavni trg 12, Celje ima v družbi Terme Dobrna d.d. 67,06% lastniški delež in je v skladu z ZGD – 1 zavezana h konsolidaciji.

## 5. PODRUŽNICE DRUŽBE

Družba nima podružnic.





## 6. PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV

### A. POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2017

#### PREVZEMNA PONUDBA ZA ODKUP DELNIC DRUŽBE

- Dne 6.1.2017 je bila objavljena prevzemna namera za odkup delnic družbe Terme Dobrna d.d., s strani družbe Alea inženiring d.o.o. Družba je v skladu z Zakonom o prevzemih, javno objavila obvestilo o prejeti prevzemni nameri in o tem obvestila predstavnike delavcev. Družba je ATVP poslala obvestilo o dogovorih in izjavo o zastavi in zavarovanju v skladu z 25. členom Zakona o prevzemih. Od prejema obvestila o prevzemni nameri do objave odločbe o izidu prevzemne ponudbe je družba delovala v skladu s 47. členom Zakona o prevzemih, torej v okvirih omejitve dejanj ciljne družbe.
- Dne 27.1.2017 je bila objavljena prevzemna ponudba s strani družbe Alea inženiring d.o.o. Družba je v skladu z Zakonom o prevzemih javno objavila obvestilo o prejeti prevzemni ponudbi in o tem obvestila predstavnike delavcev, ki jim je bil posredovan tudi prospekt. V desetih dneh je družba javno objavila tudi mnenje o prevzemni ponudbi v skladu s 24. členom Zakona o prevzemih. Prevzemna ponudba velja do 28.3.2017.
- Dne 16.3.2017 je bila javno objavljena sprememba prevzemne ponudbe za odkup delnic Terme Dobrna d.d.
- Dne 31.3.2017 je bil javno objavljen izid prevzemne ponudbe, ki je bila uspešna. Ponudbo je sprejelo 41 akceptantov (imetniki 236.749 delnic družbe).

#### POSLOVANJE DRUŽBE

- Bistveno izboljšanje poslovanja družbe na podlagi izvedenih ukrepov tako na prodajni kot tudi na stroškovnih stani.
- Dodatna širitev kapacitet negovalnega oddelka.
- Nadaljnja obnova sob v Hotelu Vita.
- Širitev gostinske ponudbe (širitev sladolednega programa, otroška igrala,...).
- Uspešno izpeljani reprogrami bančnih kreditov ob zapadlosti in znižanje obrestne mere na večini obstoječih kreditnih pogodb.
- Pridobitev dodatnih dolgoročnih bančnih virov za financiranje planiranih invetiv in trajnih obratnih sredstev.
- Izvajanje aktivnosti po projektu PROCESI DOBRNA – v okviru pridobljenih sredstev na Javnem razpisu Procesni vaučer
- Zaključen projekt menjave in nadgradnje informacijskega sistema družbe.
- V avgustu izvedena 23. redna seja skupščine družbe.
- Izvajanje aktivnosti po projektu KOC – kompetenčni center za trajnostni turizem – usposabljanja ključnih kadrovskih profilov.
- Prijava na Javni razpis za sofinanciranje razvoja in promocije integralnih produktov turističnega gospodarstva.
- Vpis raziskovalne skupine, projekta in raziskovalcev v ARRS – Evidenco izvajalcev raziskovalne in razvojne dejavnosti.
- Zaključek investicije v prenovo hotela Park in izpolnitev pogojev za pridobitev kategorije 4. zvezdičnega hotela.

### B. POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2017

- Potrjen Poslovni načrt družbe za leto 2018.
- Družba je v januarju 2018 prejela sklep o odobritvi sofinanciranja operacije »Varno in odgovorno staranje s Termami Dobrna« s strani Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo v višini do največ 146.440 €.
- Dne 2.2.2018 objavljen javni razpis za zbiranje zavezujočih ponudb za odkup skupno 170.129 delnic družbe Terme Dobrna d.d. s strani DUTB, d.d. in malega delničarja, ki je bil dne 21.3.2018 podaljšanj do 18.4.2018.

## C. RAZPISI

V letu 2017 je bila družba zelo uspešna pri pridobivanju finančnih sredstev na razpisih. Tako smo v letu 2017 pridobili nepovratna sredstva za naslednje operacije:

### KOC – Kompetenčni center za trajnostni turizem (sodelujoči partner v konzorciju):

- višina odobrenih sredstev za leti 2017 in 2018 v vrednosti 14.880€
- sredstva odobrena s strani Javnega sklada RS za razvoj kadrov
- opis aktivnosti – razvoj kompetenc ključnih kadrov v hotelsko gostinski dejavnosti z izvedbo izobraževanj, usposabljanj, delavnic



Javni študentski, razvojni,  
invalidski in preživitveni  
sklad Republike Slovenije



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO,  
SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI SKLAD

### PROCESNI VAUČER – PROCESI DOBRNA:

- Višina odobrenih sredstev 12.000€
- Sredstva odobrena s strani Javne agencije RS za spodbujanje podjetništva, internacionalizacije, tujih investicij in tehnologije.
- Opis aktivnosti – standardizacija procesov za povečanje učinkovitosti izvajanja procesov in dvig kakovosti izvajanja storitev.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI SKLAD ZA  
REGIONALNI RAZVOJ

### ZAPOSLOVANJE – program Zaposli.me 2017/2019

- V letu 2017 smo po programu Zaposli.me zaposlili 5 novih zaposlenih.



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI SKLAD  
SOCIALNI SKLAD  
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST



Zavod Republike Slovenije  
za zaposlovanje

### INTEGRALNI TURISTIČNI PROIZVOD - Razvoj turističnih programov za varno, odgovorno in zdravo staranje (Responsible healthy aging programs) Terme Dobrna, d.d.

- Prijava projekta na Javni razpis za sofinanciranje razvoja in promocije integralnih produktov turističnega gospodarstva.
- Prejem sklepa o odobritvi sofinanciranja operacije »Varno in odgovorno staranje s Termami Dobrna« s stani Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo v višini do največ 146.440 €.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI  
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI SKLAD ZA  
REGIONALNI RAZVOJ



**TERME DOBRNA**

HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE  
SINCE 1403

---

# poslovno poročilo

---



# 1. UPRAVLJANJE DRUŽBE

## A. Izjava o skladnosti s kodeksom upravljanja javnih delniških družb

Uprava in nadzorni svet družbe Terme Dobrna d.d. izjavljata in obveščata delničarje in javnost, da sledita določilom Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki so ga dne 27.10.2016 sprejeli Ljubljanska borza in Združenje nadzornikov Slovenije. Besedilo kodeksa je dostopno na naslovu: <http://www.ljse.si/media/Attachments/Izdajatelj/2016/NovKodeksCG2016.pdf>.

razen naslednjim določilom:

- 10.1: Člani nadzornega sveta izpolnjujejo vse pogoje iz te točke, razen pogoje iz zadnje alineje, tj. nimajo certifikata Združenja nadzornikov Slovenije.
- 13.1: Nadzorni svet nima opredeljenega načrta izobraževanja članov nadzornega sveta in komisije.
- 17.1: Člani nadzornega sveta in komisije nadzornega sveta v skladu s statutom družbe in sklepi skupščine za opravljanje funkcije prejemajo le sejnine.
- 18.1: Nadzorni svet ima od decembra 2008 oblikovano revizijsko komisijo. Kadrovske komisije in komisije za imenovanje nadzorni svet nima oblikovane. Nadzorni svet bo oblikoval komisijo oz. komisije po presoji o potrebnosti oblikovanja.
- 20: Glede na velikost družbe je uprava družbe enočlanska.
- Ker je uprava družbe enočlanska se vse točke kodeksa, ki se nanašajo na posamezne člane uprave ne upoštevajo. V primeru, da se bo v družbi vzpostavila veččlanska uprava, se bodo te točke kodeksa ustrezno upoštevale.
- 26.2: Družba nima posebej organizirane službe za notranjo revizijo. Naloge s področja notranje revizije, navedena v točki 26.2. Kodeksa, izvaja strokovnjak za kontroling kontinuirano vse leto.
- 27.3: Družba nima posebej predpisanih pravil o omejitvah trgovanja z delnicami. Uprava, člani nadzornega sveta, revizijske komisije in osebe v družbi, ki imajo dostop do notranjih informacij, ob nastopu mandata podpišejo izjavo o obveznosti varovanja notranjih informacij. V tej izjavi so navedeni vsi pomembna zakonska določila glede dostopa do notranjih informacij in ravnanja z njimi. Navedeni so tudi pisno seznanjeni z dolžnostjo razkritja trgovanja z delnicami družbe.
- 28.3: Javne objave, sporočila in letnega poročila družba ne prevaja v angleški jezik, ker ni zavezana k poročanju po mednarodnih računovodskih standardih.
- 29.8: Družba ne sestavlja in objavlja konsolidiranih računovodskih izkazov, ker niso izpolnjeni zakonski pogoji za konsolidacijo in posledično tudi ne objavlja konsolidirane računovodske izkaze na podlagi MSRP.

Za preostale točke Kodeksa, za katere ni posebej naveden odmik, velja, da za družbo te točke ne veljajo, ker ni izpolnjenih pogojev za njihovo veljavnost. Ko bodo ti pogoji izpolnjeni bo družba objavila odmike, če bo do odmikov prišlo.

Dobrna, 28. marec 2018

Predsednik nadzornega sveta:

Dušan Korošec

Uprava družbe:

doc. dr. Aleš Semeja

---

## B. Značilnosti sistema notranjih kontrol in upravljanja s tveganji

Družba je uvedla postopke za načrtovanje, spremljanje in nadzor vseh poslovnih dogodkov, ki vodijo do sprememb gospodarskih koristi. Uvedeno je redno in podrobno načrtovanje in nadziranje delovanja ter poslovnih učinkov vseh posameznih organizacijskih enot. Navedene aktivnosti in ukrepi, po oceni vodstva in organov nadzora, v ustrezni meri zagotavljajo omejevanje tveganj delovanja vključno s cenovnim tveganjem, ki jim je izpostavljena družba.

Družba ima vzpostavljen sistem obvladovanja tveganj povezanih z računovodskim poročanjem, ki je podrobneje opredeljen v Računovodskem pravilniku družbe in Standardnih operativnih postopkih financ in računovodstva ter službe za kontroling. Izvajajo se naslednji pomembnejši sklopi notranjih kontrol:

- kontrola pravilnosti računovodskih podatkov, ki jih zagotavljamo na različne načine, kot na primer z usklajevanjem postavk s kupci in dobavitelji,
- kontrole popolnosti zajemanja podatkov (npr. zaporedje dokumentacije, številčenje dokumentov),
- kontrola razmejitev dolžnosti in odgovornosti (npr. ločeno izvajanje evidentiranja in plačevanja),
- kontrola omejitve dostopa (pravice dostopa do računovodskih evidenc so selektivno dodeljene)
- kontrola nadziranja.

Proces računovodenja je informacijsko podprt, zato so vse zgoraj naštetje notranje kontrole povezane tudi s kontrolami, vgrajenimi v okvir informacijske tehnologije, ki obsegajo tako kontrole omejitev dostopa do omrežja, podatkov, aplikacij kot tudi kontrole točnosti in popolnosti zajemanja in obdelovanja podatkov.

Računovodsko kontroliranje temelji na načelih resničnosti in delitve odgovornosti, na kontroli izvajanja poslov, ažurnosti evidenc, usklajenosti stanja izkazanega v poslovnih knjigah in dejanskega stanja.

Družba ima izdelan dokument Upravljanje s tveganji v družbi Terme Dobrna d.d., v katerem so opredeljena bistvena tveganja družbe in posameznih dejavnosti s predstavitvijo poslovnega in finančnega vzvoda. V tem dokumentu so definirani tudi ukrepi za obvladovanje tveganj z opredelitvijo odgovornih oseb in sistem spremljanja tveganj in poročanja na tem področju. Dokument Upravljanja s tveganji je obravnaval in sprejel Nadzorni svet družbe. V letu 2016 smo na podlagi izvedenih aktivnosti na področju upravljanja s tveganji redno poročali nadzornemu svetu v obliki Kratke informacije o poslovanju, s katero se Nadzorni svet na mesečni ravni podrobno seznanja z razvojem poslovanja družbe. Družba notranja tveganja ustrezno obvladuje z izvedbo ukrepov, opredeljenih v omenjenem dokumentu, pomembnejšim tveganjem pa je izpostavljena predvsem na področjih, na katere vplivajo predvsem zunanji dejavniki.

Med strateškimi tveganji smo izpostavljenost zaznali na področju zdraviliške dejavnosti, kjer je družba izpostavljena morebitnim spremembam zdravstvene politike. Pri načrtovanju poslovanja tako družba na podlagi dviga kakovosti in novih storitev načrtuje nadaljnjo rast obsega storitev iz naslova ZZZS napotitev.

Med poslovnimi tveganji nismo zaznali tveganj, katerih vrednostni učinek na poslovanje družbe bi bil velik, verjetnost nastanka škodnega dogodka pa velika. Verjetnost škodnih dogodkov na področju investicijskega tveganja je bila ocenjena kot nizka, ker je bil vrednostni obseg investicij v letu 2017 manjši. Družba je s strategijo razdolževanja v kratkoročnem do srednjeročnem obdobju zadržala izvajanje večjih investicij. Družba je vrednostno izpostavljena v višini investicij v tekočega leta, tveganje bi se neugodno realiziralo le v primeru, da družba ne bi uspela zagotavljati zadostnega obsega poslovanja in planiranega finančnega položaja. Investicije družbe so omejene na najnujnejše razvojne in vzdrževalne investicije.

Finančna tveganja, ki jih opredeljuje finančni položaj družbe, je družba upravljala na način, da je kratkoročnih bančne vire ob zapadlosti obnovila, investicije financirala z dolgoročnimi viri in odplačila bančnih kreditov prilagodila razpoložljivemu denarnemu toku. Zapadle obveznosti do dobaviteljev je uravnavala dogovorno z dobavitelji in na ta način obvladovala izpostavljenost v zvezi z denarnim tokom.

Družba ni pomembno izpostavljena kreditnemu tveganju, saj v strukturi prodaje prevladuje gotovinska prodaja, prodaja posrednemu proračunskemu porabniku in prodaja na osnovi avansov.

Družba ni izpostavljena valutnemu tveganju.

V družbi obvladujemo gospodarske nevarnosti s kakovostnimi zavarovanji premoženja in odgovornosti.

Bistvenih sprememb davčne zakonodaje ni bilo, zato družba ne izkazuje drugačnega davčnega položaja.

Vodstvo družbe ocenjuje, da vrednostni papirji družbe niso izpostavljeni posebnim tveganjem, razen tistih, ki so povezani s poslovanjem oz. delovanjem družbe. Družba razen navadnih delnic ni izdala drugih vrednostnih papirjev, prav tako v osnovnem kapitalu družbe ni bilo sprememb.

Posebna pozornost pri upravljanju s tveganji je bila namenjena zagotavljanju ustrezne donosnosti poslovanja, kar zmanjšuje potencialno nevarnost kapitalskega tveganja, ki bi lahko nastopilo ob poslabšanju le-te.



## C. Skupščina delničarjev

Skupščina delničarjev je organ družbe, v katerem delničarji uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe.

Po statutu družbe skupščina odloča o:

- uporabi bilančnega dobička,
- sprejemu letnega poročila v primerih, ko to določa zakon,
- imenovanju in odpoklicu članov nadzornega sveta,
- spremembah statuta,
- o povečanju in zmanjšanju osnovnega kapitala,
- prenehanju družbe,
- o podelitvi razrešnice članom uprave in nadzornega svet,
- statusnem preoblikovanju,
- imenovanju revizorja,
- drugih zadevah, če tako v skladu zakonom določa statut oziroma v drugih zadevah, ki jih določa zakon.

Uprava družbe skliče skupščino delničarjev Term Dobrna d.d. praviloma enkrat letno z objavo na portalih Ajpes in SEO-Net vsaj 30 dni pred sejo.

Skupščina po statutu veljavno odloča ne glede na število prisotnih glasov delničarjev. Skupščina sprejema sklepe z navadno večino glasov, razen če zakon ali statut za posamezne odločitve ne določata višje večine ali drugih zahtev. S tričetrtinsko večino zastopanega kapitala sprejema skupščina naslednje sklepe o:

- spremembah statuta,
- povečanju osnovnega kapitala,
- izdaji zamenljivih ali dividendnih obveznic.

Delničarji lahko pravice iz delnic uresničujejo neposredno na skupščini ali preko pooblaščenec.

Vsaka delnica zagotavlja en glas.

V letu 2017 je potekala 23. redna seja Skupščine delničarjev z dne 21.8.2017, na kateri so bili sprejeti naslednji sklepi:

- potrjena poraba bilančnega dobička za leto 2016 za namene povečanja drugih rezerv iz dobička
- podeljena razrešnica upravi družbe za poslovno leto 2016;
- podeljena je bila razrešnica nadzornemu svetu za poslovno leto 2016;
- imenovan je bil revizor za revidiranje poslovanja 2017, to je BDO revizija d.o.o.

## D. Nadzorni svet

Nadzorni svet nadzoruje vodenje poslov družbe in ima druge z zakonom opredeljene pristojnosti, zlasti pa:

- preveri in potrdi letno poročilo in predlog za uporabo bilančnega dobička,
- predloži skupščini svoje pisno poročilo o preveritvi letnega poročila in predloga bilančnega dobička,
- imenuje in odpokliče upravo družbe.

Nadzorni svet sestavljajo trije člani. Vsi člani imajo enake pravice in obveznosti. En član nadzornega sveta je predstavnik delavcev in ga izvoli svet delavcev.

Nadzorni svet imenuje skupščina delničarjev z navadno večino glasov na skupščini. Mandat članov nadzornega sveta traja štiri leta z možnostjo ponovne izvolitve.

Člani nadzornega sveta med seboj izvolijo predsednika in njegovega namestnika. Predsednik sklicuje in vodi seje, izjavlja voljo in objavlja odločitve nadzornega sveta, zastopa družbo proti članom uprave ter nadzorni svet nasproti organom družbe in tretjim osebam. Predsednik in namestnik sta vedno predstavnika delničarjev.

Člani nadzornega sveta družbe so predstavljeni v spodnji preglednici. Sprememb v članstvu nadzornega sveta v letu 2017 ni bilo.

### ČLANI NADZORNEGA SVETA

	funkcija član	mandat		opomba
		od	do	
Dušan Korošec	predsednik	27.8.2012	27.11.2018	zadnje imenovanje 27/11/2014
Andrej Eržen	podpredsednik	27.8.2012	27.11.2018	zadnje imenovanje 27/11/2014
Žiga Kompan	član	10.9.2012	10.9.2018	zadnje imenovanje 12/11/2014

Člani nadzornega sveta so za leto 2017 podali izjave o neodvisnosti in strokovni usposobljenosti v skladu s priporočili Kodeksa o upravljanju javnih delniških družb (z dne 8.12.2009).

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic družbe. Predsednik nadzornega sveta je večninski lastnik in direktor družbe Alea, d.o.o. Pomembnejših transakcij z navedeno družbo v letu 2017 ni bilo. Na dan 31.12.2017 družba ne izkazuje terjatev ali obveznosti do navedene družbe.

Član nadzornega sveta g. Andrej Eržen je direktor Zasebnega zavoda IARMR, katerega ustanovitelj in edini lastnik je družba Terme Dobrna d.d. Potencialno nasprotje interesov zaradi ekonomske odvisnosti v obdobju zadnjih treh leti ni trajnega značaja, za zagotavljanje neodvisnosti pa se pri obravnavi razmerij družbe z zavodom g. Eržen izloči iz glasovanja.

### REVIZIJSKA KOMISIJA

Nadzorni svet je na 3. redni seji z dne 9.12.2008 v skladu z zakonodajo izoblikoval revizijsko komisijo. Naloge revizijske komisije so:

- nadzorovanje neoporečnosti finančnih informacij,
- nadzor nad delovanjem sistema obvladovanja tveganj, notranje revizije in sistema kontrol,
- ocenjevanje sestave letnega poročila,
- sodelovanje pri določitvi pomembnejših področij revidiranja,
- sodelovanje pri izbiri neodvisnega zunanjšega revizorja,
- spremljanje neodvisnosti, nepristranskosti in učinkovitosti zunanjih revizorjev,
- nadziranje narave in obsega nerevizijskih storitev,
- druge naloge.

Delo revizijske komisije je urejeno s Poslovníkom o delu nadzornega sveta.

Člani revizijske komisije so predstavljeni v spodnji tabeli. Sprememb v članstvu revizijske komisije v letu 2017 ni bilo.

### ČLANI REVIZIJSKE KOMISIJE

član	funkcija	mandat	
		od	do
Andrej Eržen	predsednik	2.12.2014	27.11.2018
Žiga Kompan	član	2.12.2014	10.9.2018
Mateja Perger	član	2.12.2014	27.11.2018





---

## E. Uprava družbe

Družbo Terme Dobrna d.d. je v letu 2017 vodila enoosebna uprava, direktor doc. dr. Aleš Semeja. Sprememb v upravi v letu 2017 ni bilo.

Po statutu uprava družbo zastopa brez omejitev, razen v pogodbi o zaposlitvi določenih primerih, ko potrebuje predhodno soglasje nadzornega sveta. Uprava nima pooblastila za izdajo ali nakup lastnih delnic.

Ostali člani vodstva družbe v letu 2017 so bili:

- vodja FRS – Zvezdana Gvajc
- vodja službe trženja – Leon Tomašič
- strokovni vodja medicinske dejavnosti – dr. Vladimir Magajna
- vodja hotelske dejavnosti – Žiga Kompan
- vodja službe vzdrževanja – Pavel Žužek

---

## F. Revizija

Zunanjo revizijo izvaja pooblaščen revizijska družba. Za poslovno leto 2017 je bila, na podlagi sklepa številka 3., 23. redne skupščine družbe imenovana za pooblaščenega revizorja revizijska družba BDO revizija d.o.o., Ljubljana.

---

## G. Transparentnost poslovanja

Komuniciranje z delničarji in ostalo finančno javnostjo temelji na zagotavljanju rednih in pravočasno objavljenih informacij o položaju družbe ter pomembnejših spremembah v poslovanju družbe (v skladu z zakonodajo).

Obveščanje poteka preko objav na spletnih straneh Ljubljanske borze, to je na portalu SEO-net-a in na spletni strani družbe ([www.terme-dobrna.si](http://www.terme-dobrna.si), [podstran za Vlagatelje](#)). Vse objave so v skladu s predpisi predložene tudi v Info hrambo, skladno s pogoji za obveščanje Agencije za trg vrednostnih papirjev.

Pomemben element komuniciranja z lastniki in zainteresirano javnostjo so Letno poročilo in obdobjna poročila, ki jih vsako leto pripravimo z vso skrbnostjo in dopolnjujemo njihovo vsebino v skladu z zakonskimi zahtevami. Morebitne spremembe objavljenih napovedi razkrivamo v skladu s SRS 24.25.

---

## H. Politika raznolikosti

Posebna politika raznolikosti ni bila oblikovana. Širše poslovodstvo družbe je glede spola, izobrazbe in izkušenj uravnoteženo.

## 2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE

### A. Poslanstvo in vizija

#### POS LANSTVO DRUŽBE

Poslanstvo Term Dobrna je zagotavljati dobro počutje in zdravje za vse generacije, s preventivnim delovanjem, strokovnostjo, na kakovosten način in z uporabo naravnih zdravilnih sredstev.

Zdravje je naše vodilo in generator razvoja. Z nudenjem oddiha v neokrnjeni naravi in iskanjem ravnovesja ugodno vplivamo na zdravje naših gostov. S preventivnim delovanjem zdravje varujemo, z rehabilitacijo in zdraviliškim zdravljenjem ga povrnemo.

Z uspešnim poslovanjem ustvarjamo podlago za prosperiteto naši ključnih deležnikov – gostov, zaposlenih, poslovnih partnerjev in lastnikov.

#### VIZIJA DRUŽBE

**TERME DOBRNA SMO USPEŠNO PODJETJE, SODOBNO IN DINAMIČNO MEDICINSKO – TURISTIČNO SREDIŠČE, KI ZDRUŽUJE NARAVNE DANOSTI, TRADICIJO, GOSTOLJUBJE, STROKOVNOST IN MEDICINSKO ZNANOST.**

V okviru term deluje diagnostično-rehabilitacijski center, v katerem sodelujemo z vodilnimi strokovnjaki na področjih ginekologije, urologije, ortopedije in nevrologije. Smo partner moškemu in ženski v vseh obdobjih rodnosti, obenem pa ju ščitimo pred najpogostejšimi civilizacijskimi boleznimi. Na področju srednje in vzhodne Evrope smo prepoznani kot vodilni center za pomoč pri bolezenskih težavah z rodili, neplodnostjo, inkontinenco, diagnostiko na področju ginekološko-uroloških stanj v povezavi z onkologijo ter nevroloških stanj.

Na turističnem segmentu smo vodilni na področju sonaravnega turizma, specializirani za pare in družine z majhnimi otroci, ki iščejo mir, sprostitev in zdrav način življenja v neokrnjeni naravi ob raznovrstni namestitveni in gostinski ponudbi.

### B. Operativni cilji za leto 2017

Za leto 2017 smo si v poslovnem načrtu zastavili naslednje operativne cilje:

#### KVANTITATIVNI CILJI

PODROČJE	CILJ ZA 2017	EM	GLEDE NA 2016
ŠTEVILO NOČITEV	117.400	nočitev	1 % več
ŠTEVILO TOČK ZZZS	839.263	točk	10 % več
CELOTNI PRIHODKI	8.918.700	EUR	3 % rast
PRIHODKI HOTELSKE DEJAVNOSTI	5.438.733	EUR	2 % rast
PRIHODKI NAMESTITEV	1.493.612	EUR	1 % rast
PRIHODKI GOSTINSTVA	3.366.723	EUR	2 % rast
PENZIONSKA PRODAJA GOSTINSTVO	2.475.694	EUR	1 % rast
IZVENPENZIONSKA PRODAJA GOSTINSTVO	891.029	EUR	6 % rast
PRIHODKI BAZENOV IN SAVN	578.399	EUR	3 % rast
PRIHODKI MEDICINSKE DEJAVNOSTI	2.972.184	EUR	6 % rast
KONCESIJSKI PRIHODKI	2.399.857	EUR	4 % rast
SAMOPLAČNIŠKA PRODAJA ZDRAVSTVA	572.327	EUR	16 % rast
PRIHODKI LA VITA	203.500	EUR	1 % rast
CELOTNI ODHODKI	8.528.267	EUR	2 % rast
CELOTNI POSLOVNI IZID	350 tisoč EUR čistega dobička (rast 21%)		
DELEŽ STROŠKOV DELA V PRIHODKIH	Ohraniti 37 %		



---

#### **KVALITATIVNI CILJI**

- Postati vodilni na področju strokovne obravnave ginekoloških, uroloških, ortopedskih in nevroloških stanj;
- Razviti nabor terapevtskih programov za širšo populacijo za najpogostejša bolezenska stanja starostnikov – bolečine v križu, vratnih hrbtenici, kolkih/kolenih in drugih sklepih ter revmatska obolenja;
- Dvig profesionalnosti vseh naših storitev s poudarkom na odnosu in prijaznosti do gostov in pacientov;
- Optimizacija poslovnih procesov na vseh področjih;
- Prodajna naravnost kadra z individualiziranim pristopom do gosta;
- Delovanje v skladu s pridobljenim standardom DNV;
- Dokončanje in uvedba SOP (standardnih operativnih postopkov) na vseh področjih delovanja družbe;
- Ohranjanje stabilnosti in kvalitete v poslovnih odnosih.

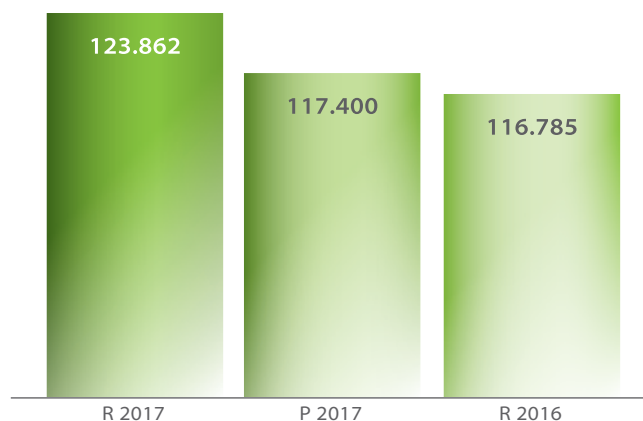
### 3. CELOVITA ANALIZA RAZVOJA IN IZIDOV POSLOVANJA

V celoviti analizi razvoja in izidov poslovanja bomo predstavili najpomembnejše poslovne podatke za poslovno leto 2017 v primerjavi s planom 2017 in realizacijo v letu 2016.

#### A. Količinski podatki

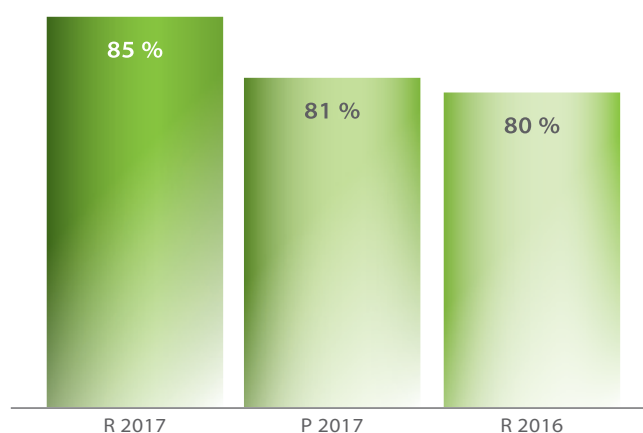
##### NOČITVE

V letu 2017 je družba kljub zelo zaostreni konkurenci na turističnem trgu uspela preseči planirano število nočitev (+5,5%) in doseženo število nočitev v letu 2016 (+6,1%). Porast nočitev je dosežena na večini prodajnih segmentih. Družba je zabeležila najvišjo rast nočitev med slovenskimi naravnimi zdravilišči vključenimi v SSNZ, ki skupaj beležijo povprečno 3% rast nočitev glede na leto 2016.



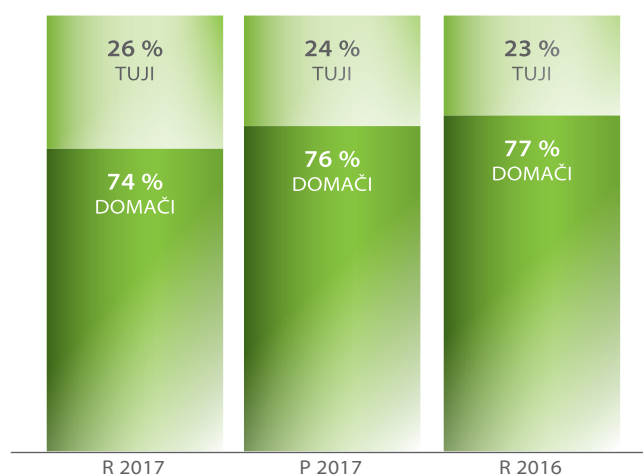
##### ZASEDENOST KAPACITET

V skladu z gibanjem nočitev je tudi gibanje zasedenosti kapacitet. Tako je družba v letu 2017 dosegla 85% povprečno zasedenost kapacitet. Dosežena zasedenost kapacitet je najvišja povprečna zasedenost hotelskih kapacitet med slovenskimi naravnimi zdravilišči v letu 2017 (le-ta v SSNZ znaša 65%).



##### STRUKTURA NOČITEV: domači - tuji

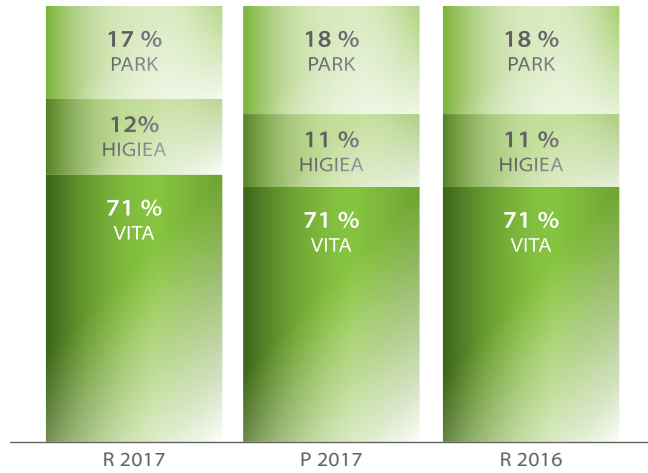
V letu 2017 je družba število tujih nočitev povečala za 22 %, tako se je delež tujih nočitev povečal za 15% glede na preteklo leto in za 10 glede na plan.





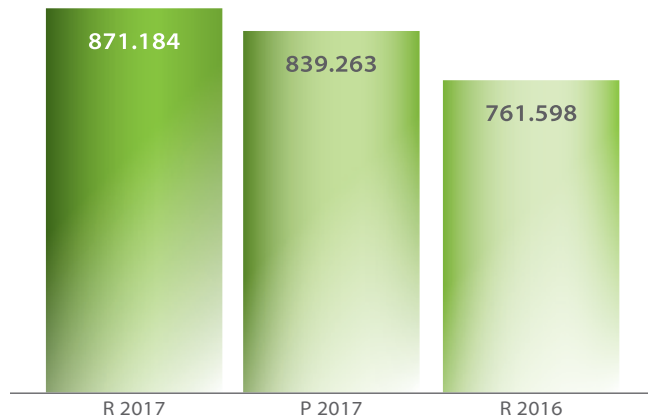
### STRUKTURA NOČITEV: po hotelih

Najpomembnejši nastanitveni objekt, Hotel Vita, je na letni ravni dosegel 96% zasedenost. Rast nočitev glede na lansko leto je družba zato realizirala s povečanjem števila nočitev primarno v objektih hotel Park in Vila Higiea in s tem zagotovila bolj enakomerno zasedenost kapacitet.



### TOČKE ZZZS

Specializacija na področju zdraviliškega zdravljenja ter intenzivno delo na profesionalizaciji in prepoznavnosti zdravilišča so se v letu 2017 pokazali kot uspešni ukrepi, saj smo zabeležili 14% porast medicinskega segmenta. Graf prikazuje gibanje števila točk ZZZS.

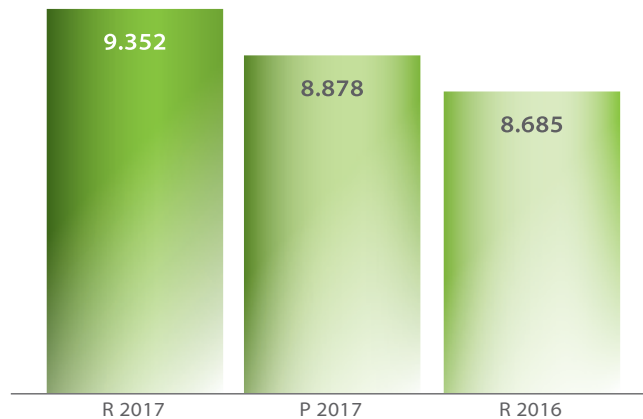


### OSTALO

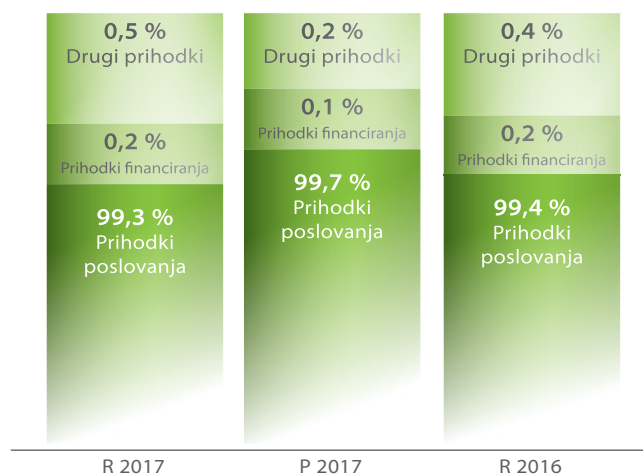
Ob porastu turističnih in zdraviliških nočitev beležimo povečanja prodaje tudi na preostalih segmentih delovanja. Optimizacija in popularizacija programov ter sprememba prodajne strategije sta bila ključna za izboljšanje prodajnih rezultatov na vseh področjih delovanja družbe.

## B. Prihodki

V letu 2017 doseženi celotni prihodki so 8% višji od lanskoletnih in 5% presegajo planirane prihodke. Povečanje prihodkov smo s spremembo prodajne politike, intenzivno krepitevijo prepoznavnosti družbe, pametno specializacijo prodajnih programov na vseh področjih ter profesionalizacijo storitev dosegli na večini področjih delovanja družbe. Zmanjšanje beležimo na področju velnesa, kjer se je del kapacitet namenil opravljanju zdraviliške dejavnosti, ki je zaradi hitre rasti potrebovala dodatne prostore.



Glede na leto 2017 ni bistvenih sprememb v strukturi prihodkov. Prihodki financiranja in drugi prihodki predstavljajo manj kot 1% celotnih prihodkov.



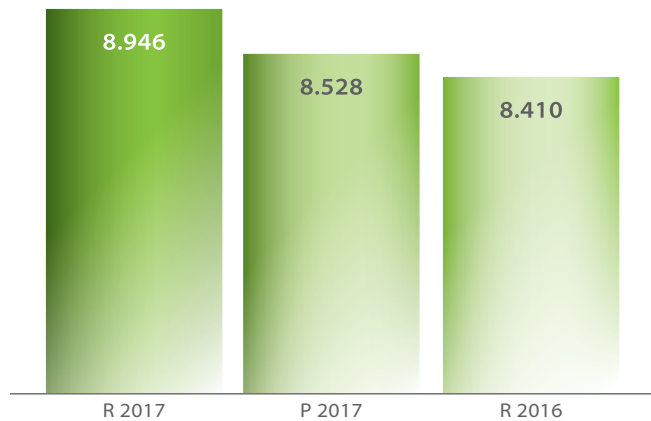
Podrobnejši prikaz gibanja prihodkov je predstavljen v spodnji tabeli.

	R2017	P2017	+/-R17/P17	R2016	+/-R17/R16
prihodki hotelsko gostinski sektor	5.378.088	4.992.419	8%	4.906.708	10%
prihodki medicinski sektor	3.161.693	3.175.684	0%	2.985.302	6%
prihodki bazena	392.663	406.105	-3%	394.648	-1%
prihodki prodaje trgovskega blaga	83.415	86.264	-3%	84.572	-1%
drugi poslovni prihodki	272.372	188.019	45%	247.245	10%
lastna raba	0	0		18.080	-100%
prihodki financiranja	14.046	9.600	46%	13.059	8%
drugi prihodki	49.903	20.400	145%	35.014	43%
<b>SKUPAJ</b>	<b>9.352.180</b>	<b>8.878.491</b>	<b>5%</b>	<b>8.684.628</b>	<b>8%</b>



## C. Odhodki

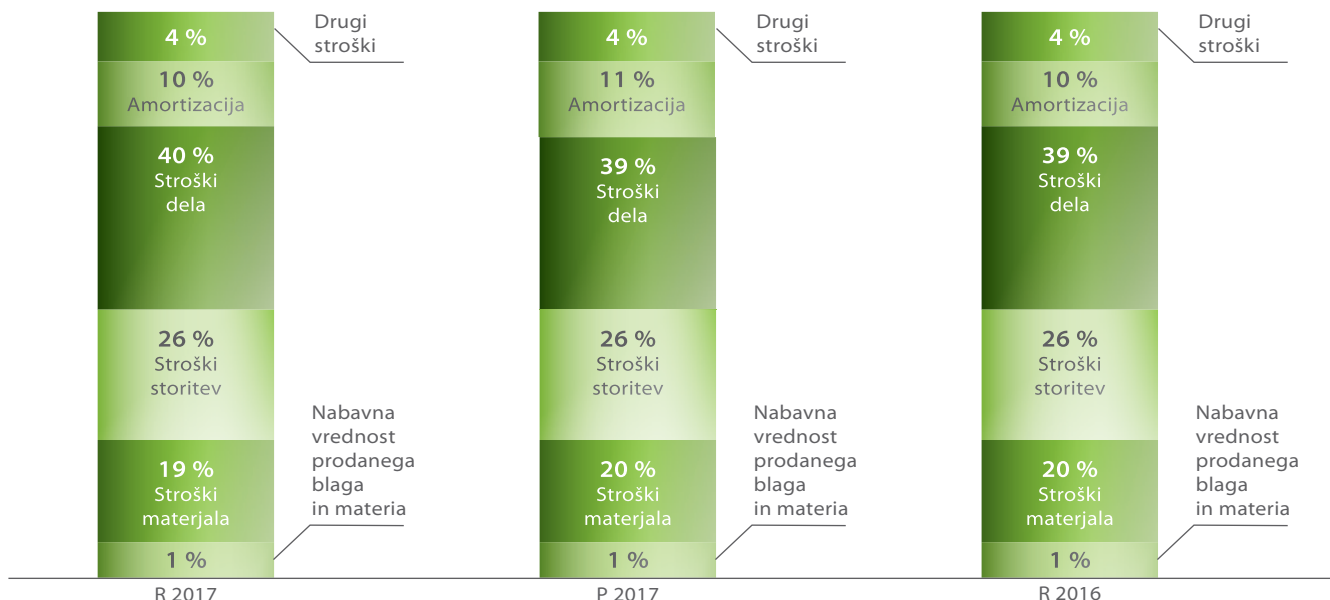
V letu 2017 smo realizirali 8.946 tisoč € odhodkov, kar je 6% več kot v letu 2016 ter 5% več kot načrtovano. Porast odhodkov glede na leto 2016 je 2 odstotni točki pod porastom prihodkov, kar je družba dosegla z doslednim izvajanjem ukrepov za znižanje stroškov, optimizacijo poslovnih procesov, obvladovanjem vhodnih materialov, racionalno uporabo materialov in zunanjih storitev.



Poslovni odhodki so v letu 2017 predstavljali 98,1% vseh odhodkov. Na podlagi pogajanj s financerji doseženih ugodnejših pogojev ter z odplačilom glavnice so se odhodki financiranja znižali 18%. Njihov delež se je zmanjšal za 0,5 odstotne točke. Drugi odhodki so bili minimalni.



Struktura poslovnih odhodkov se v letu 2016 ni bistveno spremenila glede na leto 2015 in plan. Povečal se je le delež stroškov storitev, tudi na račun vlaganj v razvoj medicinske dejavnosti.

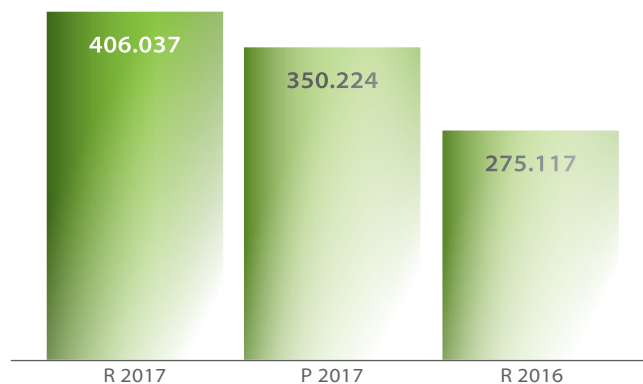


	R2017	P2017	+/-R17/P17	R2016	+/-R17/R16
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	56.916	60.919	-7%	60.264	-6%
Stroški materiala	1.710.424	1.642.849	4%	1.643.197	4%
Stroški storitev	2.281.868	2.132.661	7%	2.166.503	5%
Stroški dela	3.546.183	3.298.426	8%	3.156.052	12%
Amortizacija	856.760	892.316	-4%	818.219	5%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	9.499	8.737	9%	8.028	18%
Drugi stroški	318.880	327.062	-3%	331.892	-4%
POSLOVNI ODHODKI	8.780.531	8.362.970	5%	8.184.155	7%
FINANČNI ODHODKI	161.735	162.897	-1%	197.055	-18%
DRUGI ODHODKI	3.877	2.400	62%	28.301	-86%
<b>ODHODKI SKUPAJ</b>	<b>8.946.143</b>	<b>8.528.267</b>	<b>5%</b>	<b>8.409.511</b>	<b>6%</b>

Nadproporcionalna rast stroškov dela glede na rast prihodkov je povezana s stroški dela pripravnikov, zmanjšanjem stroškov študentskega dela in nižanjem z delom povezanih stroškov storitev.

## D. Poslovni izidi

V letu 2017 je poslovni izid iz rednega delovanja za 91.607 € (+34%) višji kot v letu 2016 in presega planirani za 27.787€ (+8%). Celotni poslovni izid leta 2017 je presegel tako planirani za 16% (+55.813 €) kot lanskoletni za 48% (+130.921 €) celotni poslovni izid.



	R2017	P2017	+/-R17/P17	R2016	+/-R17/R16
Prihodki iz poslovanja	9.288.231	8.848.491	5%	8.636.555	8%
Odhodki iz poslovanja	8.780.531	8.362.970	5%	8.184.155	7%
POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA	507.700	485.521	5%	452.400	12%
Prihodki iz financiranja	14.046	9.600	46%	13.059	8%
Odhodki iz financiranja	161.735	162.897	-1%	197.055	-18%
POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA	360.011	332.224	8%	268.404	34%
Drugi prihodki	49.903	20.400	145%	35.014	43%
Drugi odhodki	3.877	2.400	62%	28.301	-86%
<b>CELOTNI POSLOVNI IZID</b>	<b>406.037</b>	<b>350.224</b>	<b>16%</b>	<b>275.117</b>	<b>48%</b>

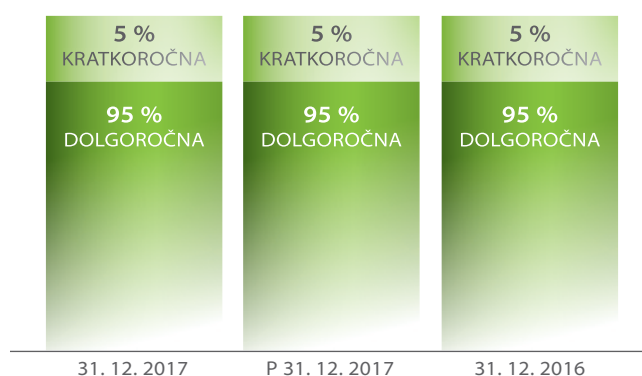




## E. Sredstva

	31.12.2017	P 31.12.2017	+/-R17/P17	31.12.2016	+/-R17/R16
<b>DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>20.679.382</b>	<b>20.290.132</b>	<b>2%</b>	<b>20.599.706</b>	<b>0%</b>
neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	242.949	56.370	331%	75.557	222%
opredmetena osnovna sredstva	20.405.878	20.197.394	1%	20.490.497	0%
dolgoročne finančne naložbe	30.555	36.368	-16%	33.652	-9%
dolgoročne poslovne terjatve	0	0		0	
<b>KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>1.119.827</b>	<b>1.119.348</b>	<b>0%</b>	<b>1.053.864</b>	<b>6%</b>
zaloge	85.257	93.828	-9%	91.650	-7%
kratkoročne finančne naložbe	0	0		0	
kratkoročne poslovne terjatve	817.759	884.285	-8%	749.465	9%
denarna sredstva	98.259	20.063	390%	47.859	105%
kratkoročne AČR	118.552	121.172	-2%	164.890	-28%
<b>SREDSTVA SKUPAJ</b>	<b>21.799.209</b>	<b>21.409.480</b>	<b>2%</b>	<b>21.653.570</b>	<b>1%</b>

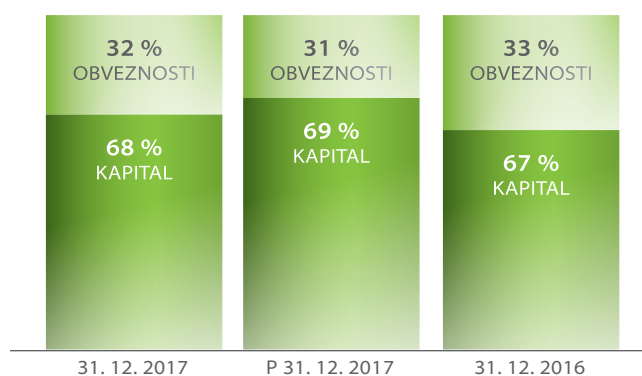
Družba je imela na dan 31.12.2017 21.802.884€ sredstev, kar je 1% več kot na dan 31.12.2016. Vrednost sredstev se je povečala predvsem zaradi povečanja kratkoročnih sredstev. Delež dolgoročnih sredstev v vseh sredstvih je ostal nespremenjen glede na plan in leto 2016.



## F. Kapital in obveznosti

	31.12.2017	P 31.12.2017	+/-R17/P17	31.12.2016	+/-R17/R16
kapital	14.880.190	14.803.106	1%	14.500.009	3%
dolgoročne obveznosti in PČR	3.471.140	3.341.071	4%	3.922.361	-12%
kratkoročne obveznosti in PČR	3.447.879	3.265.303	6%	3.231.200	7%
<b>OBVEZNOSTI SKUPAJ</b>	<b>21.799.209</b>	<b>21.409.480</b>	<b>2%</b>	<b>21.653.570</b>	<b>1%</b>

Delež kapitala v vseh obveznosti do virov sredstev se je v letu 2017 glede na leto 2016 povečal za 1 odstotno točko.



## G. Kazalniki

KAZALNIK/PODATEK	31.12.2017	P 31.12.2017	+/-R17 /P17	31.12.2016	+/-R17 /R16
<b>1. KAZALNIKI STANJA FINANCIRANJA</b>					
a) stopnja lastniškosti financiranja	0,683	0,691	-1%	0,670	2%
kapital	14.880.190	14.803.106		14.500.009	
obveznosti do virov sredstev	21.799.209	21.409.480		21.653.570	
c) stopnja dolgoročnosti financiranja	0,842	0,847	-1%	0,851	-1%
kapital + dolgoročni dolgovi	18.351.330	18.144.177		18.422.370	
obveznosti do virov sredstev	21.799.209	21.409.480		21.653.570	
<b>2. KAZALNIKI STANJA INVESTIRANJA</b>					
a) stopnja osnovnosti investiranja	0,947	0,946	0%	0,950	0%
osnovna sredstva (po neodpisani vrednosti)	20.648.827	20.253.764		20.566.054	
sredstva	21.799.209	21.409.480		21.653.570	
č) stopnja dolgoročnosti investiranja	0,949	0,948	0%	0,951	0%
dolg. sredstva (brez odloženih terjatev za davek)	20.679.382	20.290.132		20.599.706	
sredstva	21.799.209	21.409.480		21.653.570	
<b>3. KAZALNIKI VODORAVNEGA FINANČNEGA USTROJA</b>					
a) kapitalna pokritost osnovnih sredstev	0,721	0,731	-1%	0,705	2%
kapital	14.880.190	14.803.106		14.500.009	
osnovna sredstva (po neodpisani vrednosti)	20.648.827	20.253.764		20.566.054	
d) neposredna pokritost kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,028	0,006	364%	0,015	92%
likvidna sredstva	98.259	20.063		47.859	
kratkoročne obveznosti	3.447.879	3.265.303		3.231.200	
e) pospešena pokritost kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	0,266	0,277	-4%	0,247	8%
likvidna sredstva + kratkoročne terjatve	916.018	904.348		797.324	
kratkoročne obveznosti	3.447.879	3.265.303		3.231.200	
f) kratkoročna pokritost kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	0,325	0,343	-5%	0,326	0%
kratkoročna sredstva	1.119.827	1.119.348		1.053.864	
kratkoročne obveznosti	3.447.879	3.265.303		3.231.200	
<b>5. KAZALNIKI GOSPODARNOSTI</b>					
a) gospodarnost poslovanja	1,058	1,058	0%	1,055	0%
poslovni prihodki	9.288.231	8.848.491		8.636.555	
poslovni odhodki	8.780.531	8.362.970		8.184.155	
b) celotna gospodarnost	1,045	1,041	0%	1,033	1%
prihodki	9.352.180	8.878.491		8.684.628	
odhodki	8.946.143	8.528.267		8.409.511	
<b>6. KAZALNIKI DONOSNOSTI</b>					
a) čista dobičkonosnost kapitala	0,027	0,024	13%	0,019	42%
čisti dobiček v poslovnem obdobju	394.018	350.224		275.117	
povprečna vr. kapitala (brez č.dobička posl.obd.)	14.425.088	14.452.882		14.335.548	



---

## H. Raziskave in razvoj

V letu 2017 je družba resno pristopila k umestitvi in razvoju raziskovalne dejavnosti. Tako smo izvedli vpis izvajalca raziskovalne dejavnosti, projekta in naših raziskovalcev v Evidenco izvajalcev raziskovalne in razvojne dejavnosti.

Hkrati je bila v letu 2017 izvedena nadgradnja projekta Diagnostično rehabilitacijski center DOBRNA MEDICAL z umestitvijo raziskovalno razvojne aktivnosti, v okviru katere smo v letu 2017 začeli tudi z izvajanjem prvih raziskav na rehabilitacijskem področju.

---

## I. Investicije 2017

V letu 2017 so bili izvedene naslednje investicije:

- Nadaljnja prenova sob v hotelu Vita;
- Delna prenova hotela Park;
- Nabava nove gostinske opreme;
- Sanacija terase bazena Vita;
- Nabava sladoleadne linije;
- Širitev negovalnega oddelka z nabavo potrebne opreme;
- Nakup protokolov medicinske rehabilitacije;
- Sanacija hrupa ventilacije in hladilnega agregata;
- Druge investicije v infrastrukturo in računalniško opremo.

---

## 4. DATUM ODOBRITEVE LETNEGA POROČILA

Letno poročilo družbe je bilo sprejeto na 12. redni seji Nadzornega sveta družbe, ki je potekala 28. marca 2018.

---

## 5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE

---

### A. Operativni cilji za leto 2018

Za leto 2018 smo si zadali povečanje fizičnih kazalcev na vseh področjih delovanja in s tem povečanje prihodkov posameznih dejavnosti. Sprejet Poslovni načrt družbe za leto 2018 predvideva povečanje donosnosti poslovanja, produktivnosti zaposlenih in nadaljnje izboljšanje poslovnega rezultata. Glede na razvojne usmeritve planiramo največje povečanje prihodkov na področju medicinske dejavnosti.

---

### B. Področje investicij

Za zagotovitev ustrezne infrastrukture za doseganje ciljev zastavljenih na posameznih področjih (povečanje dodane vrednosti, dvig ugodja gostov, povečanje prodaje medicinskih storitev) v letu 2018 planiramo izvedbo naslednjih investicij:

#### **HOTELSKA DEJAVNOST:**

- nadaljnja prenova namestitvenih kapacitet
- prenova osnovne infrastrukture in opreme (širitev kapacitet - kuhinja, gostinski obrati,...)

#### **MEDICINSKA DEJAVNOST**

- nadaljnja širitev kapacitet zdraviliško zdravljenje
- nadaljnji razvoj raziskovalne dejavnosti
- posodobitev in dopolnitev diagnostične in rehabilitacijske opreme.

## 6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI

---

Trajnostni razvoj uresničujemo kot vzpostavljanje ravnovesja med družbeno odgovornostjo, odgovornim ravnanjem z naravnim okoljem in gospodarsko konkurenčnostjo. Družba posluje v skladu z najvišjimi poslovnimi, pravnimi in moralnimi standardi. Trajnostni in družbeno odgovorni razvoj gradimo na dobrih odnosih med zaposlenimi, skrbi za varno in spodbudno delovno okolje, varnimi in kakovostnimi medicinskimi in turistični storitvi za naše goste ter dobrimi poslovnimi odnosi z dobavitelji, posojilodajalci in drugimi zainteresiranimi javnostmi.

---

### A. Odgovornost do zaposlenih

#### IZOBRAŽEVANJE

S financiranjem in sofinanciranjem izobraževanja zaposlenih ob delu dvigamo izobrazbeno strukturo. K dvigu le te prispevajo tudi zaposleni, ki se samoiniciativno izobražujejo na višjih in visokih šolah.

Eksterno funkcionalno usposabljanje in izobraževanje predstavlja večji delež vseh izobraževanj. Na ta način delavec pridobi splošna in specifična znanja, ki jih takoj in neposredno uporabi pri svojem delu.

V letu 2017 smo pripravili in že izvedli glavno aktivnost po projektu Prenova procesov z razvojem kompetenc, katerega glavni cilj je razvoj kompetenc ključnih kadrovskih profilov družbe, ki vključuje tudi aktivnosti v povezavi s kompetenčnim centrom KOC – Trajnostni turizem.

#### SKRB ZA ZAPOSLENE

K uspehu poslovanja družbe prispeva vsak zaposleni, saj smo družba, ki opravlja storitveno dejavnost in kakovost storitve je v veliki meri odvisna od osebnosti zaposlenega. Stremimo k visokim standardom medosebne komunikacije in spoštovanja ter tako prispevamo k ugodnemu delovnemu okolju.

Naš cilj je tudi ustvariti in vzgajati zaposlene, ki so strokovnjaki na svojem področju, odgovorni, komunikativni, pripadni podjetju in prijazni do gostov.

Z zagotavljanjem rednih obdobjih zdravstvenih pregledov skrbimo za zdravstveno stanje zaposlenih. Redno izvajamo izobraževanje in usposabljanje za varno delo in varstvo pred požari.

---

### B. Odgovornost do uporabnikov storitev

Zavedamo se odvisnosti našega uspeha od zadovoljstva naših gostov in pacientov, zato jim namenimo posebno pozornost. Njihovo zadovoljstvo z našimi storitvami ugotavljamo z anketami, goste in paciente vzpodbujamo k izražanju mnenj v knjigah pritožb in pohval, izvajamo preverjanje kvalitete naših storitev s skritimi gosti.

Skrbimo za redno obveščanje potencialnih gostov o novostih in ponudbi Term Dobrna preko naše spletne strani (vedno ažurni podatki) ter z redno in elektronsko pošto. Posebno pozornost namenimo stalnim gostom z dodatnimi popusti, darili, voščili ob dogodkih.

Posebno pozornost namenimo kvalitetni in strokovni izvedbi naših storitev, tudi z ustrezno usposobljenostjo izvajalcev storitev tako na strokovnem področju kot na področju komunikacije in znanja tujih jezikov. Ob tem skrbimo za kvaliteto zdravilne termalne vode (v sodelovanju z Zavodom za zdravstveno varstvo Celje), kvalitetno in varno pripravo hrane (po predpisih in navodilih HACCAP). Hkrati se trudimo, da je oprema na vseh področjih delovanja ustrezne kvalitete, dobro ohranjena in oskrbovana.

Strokovnost in kvaliteto izvajanja storitev v medicinski dejavnosti smo v letu 2014 potrdili tudi s pridobitvijo mednarodne akreditacije na področju medicine DNV-GL certifikat, ki potrjuje kvaliteto izvajanja storitev in zagotavljanje ustrezne varnosti za paciente.

Naše goste in ostale zainteresirane seznanjamo z novostmi naše zdravstvene in turistične ponudbe z vedno aktualnimi informacijami na naši spletni strani: [www.terme-dobrna.si](http://www.terme-dobrna.si).

---



## C. Odgovornost do naravnega okolja

V skrbi za ohranitev naših naravnih bogastev smo že v letu 2011 pripravili in sprejeli Okoljsko politiko Term Dobrna d.d. v kateri smo opredelili naše zaveze na naslednjih področjih:



V septembru 2013 smo pridobili okoljski certifikat EKO Label, ki potrjuje našo zavezanost k ohranjanju okolja. Na podlagi Okoljske politike smo pripravili Program ukrepov okoljske politike, ki zajema ukrepe po posameznih področjih (poraba materialov, energije, vode, ravnanje z odpadki,...), ki smo jih skrbno izvajali tudi v letu 2017.

V letu 2018 bo družba pristopila tudi k Zeleni shemi slovenskega turizma.

## D. Odgovornost do ožje in širše skupnosti

Zavedamo se pomembnosti sodelovanja z ožjo lokalno skupnostjo za zagotovitev pogojev za kvaliteten in stalen razvoj turistične ponudbe. Povezani smo z lokalnimi ponudniki gostinstva in animacije, ki jo predstavimo našim gostom (npr. turistična kmetija »Pri Minki«, Dolina mlinov, Hudičev graben, Farma jelenov, Kmetija Marovšek itd.). Posebno skrb namenjamo ohranjanju kulturne dediščine, predvsem nepremične (skrb za ohranjanje spomeniško zaščitenih nepremičnin). Sodelujemo z občino Dobrna in z Zavodom za šport, turizem in kulturo Dobrna, turističnim društvom Dobrna in drugimi lokalnimi društvi.

Terme Dobrna je aktiven član Skupnosti slovenskih naravnih zdravilišč in soustanovitelj Regionalne destinacije Celjsko. Dobro je sodelovanje s Slovensko turistično organizacijo.

## E. Certifikati

Strokovnost in kvaliteto posameznih področij delovanja družbe potrjujejo naslednji pridobljeni certifikati, katerih ponosni imetnik je družba Terme Dobrna:

- Strokovnost in kvaliteto izvajanja storitev v medicinski dejavnosti smo tudi v letu 2016 potrdili z izpolnjevanjem kriterijev mednarodne akreditacije na področju medicine DNV-GL certifikat, ki potrjuje kvaliteto izvajanja medicinskih storitev na najvišji ravni in zagotavljanje ustrezne varnosti za paciente.
- Zavezanost družbe k ohranjanju in skrbi za okolje potrjuje okoljski certifikat ECOLABEL, katerega načela uveljavljamo na vseh področjih poslovanja, še posebej na področjih varovanja okolja, racionalne rabe energije, zmanjševanja količine izpustov in odpadkov ter varovanja voda.
- Skladno z našim poslanstvom posebno skrb namenjamo invalidom in težje pokretnim osebam, kar potrjuje pridobljeni certifikat invalidom prijazna namestitev (hotel Vita). Aktivnosti daleč presegajo zgolj olajšan dostop do posameznih kapacitet, saj svojo skrb za invalidne osebe izražamo tudi na področjih čim večje socializacije, vključevanja v najrazličnejše aktivnosti in varnega bivanja.





# računovodsko poročilo

---

# 1. BILANCA STANJA NA DAN 31.12.2017

	2017	2016	%
<b>SREDSTVA (002+032+053)</b>	<b>21.799.209</b>	<b>21.653.570</b>	<b>100%</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>20.679.382</b>	<b>20.599.706</b>	<b>95%</b>
<b>I. Neopredmetena sred. in dolg. akt.čas.razmejitve</b>	<b>242.949</b>	<b>75.557</b>	<b>1%</b>
1. Neopredmetena sredstva	242.949	75.557	
a. Dolgoročne premoženjske pravice	2.791	0	
c. Dolgoročno odloženi stroški razvijanja	143.168	72.405	
č. Druga neopredmetena sredstva 9	6.990	3.152	
<b>II. Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>20.405.878</b>	<b>20.490.497</b>	<b>94%</b>
1. Zemljišča	3.200.487	3.200.487	
2. Zgradbe	15.687.967	15.925.619	
3. Proizvajalne naprave in stroji	771.811	640.877	
4. Druge naprave in oprema, drobní inventar in druga	150.495	137.726	
6. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	595.118	585.788	
<b>III. Naložbene nepremičnine</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>IV. Dolgoročne finančne naložbe</b>	<b>30.555</b>	<b>33.652</b>	<b>0%</b>
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	13.802	13.803	
a. Delnice in deleži v družbah v skupini	1.000	1.000	
b. Druge delnice in deleži	12.802	12.803	
2. Dolgoročna posojila	16.753	19.849	
b. Druga dolgoročna posojila	16.753	19.849	
<b>V. Dolgoročne poslovne terjatve</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>VI. Odložene terjatve za davek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>1.001.275</b>	<b>888.974</b>	<b>5%</b>
<b>I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>II. Zaloge</b>	<b>85.257</b>	<b>91.650</b>	<b>0%</b>
1. Material	62.332	71.668	
4. Trgovsko blago	22.925	19.982	
<b>III. Kratkoročne finančne naložbe</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>IV. Kratkoročne poslovne terjatve</b>	<b>817.759</b>	<b>749.465</b>	<b>4%</b>
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	159.188	87.458	
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	573.715	574.636	
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	84.856	87.371	
<b>V. Denarna sredstva</b>	<b>98.259</b>	<b>47.859</b>	<b>0%</b>
<b>C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>118.552</b>	<b>164.890</b>	<b>1%</b>
<b>Zabilančna sredstva</b>	<b>4.732.729</b>	<b>4.829.918</b>	





	2017	2016	%
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>21.799.209</b>	<b>21.653.570</b>	<b>100%</b>
<b>A. KAPITAL</b>	<b>14.880.190</b>	<b>14.500.009</b>	<b>68%</b>
<b>I. Vpoklicani kapital</b>	<b>2.887.900</b>	<b>2.887.900</b>	<b>13%</b>
1. Osnovni kapital	2.887.900	2.887.900	
<b>II. Kapitalske rezerve</b>	<b>4.432.450</b>	<b>4.432.450</b>	<b>20%</b>
<b>III. Rezerve iz dobička</b>	<b>7.400.974</b>	<b>7.068.992</b>	<b>34%</b>
1. Zakonske rezerve	5.568.463	5.568.463	
5. Druge rezerve iz dobička	1.832.511	1.500.529	
<b>IV. Revalorizacijske rezerve</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>V. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti</b>	<b>-37.112</b>	<b>-25.338</b>	<b>0%</b>
<b>VI. Preneseni čisti poslovni izid</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>	<b>195.978</b>	<b>136.005</b>	<b>1%</b>
<b>B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR</b>	<b>539.611</b>	<b>537.917</b>	<b>2%</b>
1. Rezervacije	539.611	537.917	
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>2.931.529</b>	<b>3.384.444</b>	<b>13%</b>
<b>I. Dolgoročne finančne obveznosti</b>	<b>2.931.529</b>	<b>3.384.444</b>	<b>13%</b>
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	2.889.098	3.304.873	
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti	42.431	79.571	
<b>II. Dolgoročne poslovne obveznosti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>III. Odložene obveznosti za davek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>3.350.812</b>	<b>3.152.669</b>	<b>15%</b>
<b>I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
<b>II. Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>1.649.870</b>	<b>1.367.619</b>	<b>8%</b>
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	1.612.730	1.332.446	
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti	37.140	35.173	
<b>III. Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>1.700.942</b>	<b>1.785.050</b>	<b>8%</b>
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini	0	978	
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	1.256.926	1.428.535	
3. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	444.016	355.537	
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>97.067</b>	<b>78.531</b>	<b>0%</b>
<b>Zabilančne obveznosti</b>	<b>4.732.729</b>	<b>4.829.918</b>	

Vodja finančno računovodske službe:  
Zvezdana Gvajc

Direktor:

doc. dr. Aleš Semeja

## 2. IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2017

postavka	2017	2016
<b>Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>9.231.901</b>	<b>8.568.583</b>
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	8.206.159	7.596.565
Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	916.866	879.682
Čisti prihodki od prodaje na trgu izven EU	108.876	92.337
<b>Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve</b>	<b>0</b>	<b>18.080</b>
<b>SUBVENCije, DOTACIJE POVEZANE S POSL. UČINKI</b>	<b>26.708</b>	<b>23.876</b>
<b>DRUGI POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>29.621</b>	<b>26.016</b>
<b>KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA</b>	<b>9.288.230</b>	<b>8.636.555</b>
<b>POSLOVNI ODHODKI</b>	<b>-8.780.529</b>	<b>-8.184.157</b>
<b>Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>-4.049.209</b>	<b>-3.869.965</b>
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala	-1.767.341	-1.703.461
Stroški storitev	-2.281.868	-2.166.504
<b>Stroški dela</b>	<b>-3.546.182</b>	<b>-3.156.052</b>
Stroški plač	-2.580.676	-2.310.703
Stroški pokojninskih zavarovanj	-229.349	-207.710
Stroški drugih socialnih zavarovanj	-187.877	-170.150
Drugi stroški dela	-548.280	-467.489
<b>Odpisi vrednosti</b>	<b>-866.258</b>	<b>-826.248</b>
Amortizacija	-856.759	-818.219
Prevr. posl. odhodki pri neopr. sred. in opred. osn. sred	-2.280	-95
Prevr. posl. odhodki pri obratnih sredstvih	-7.219	-7.934
<b>Drugi poslovni odhodki</b>	<b>-318.880</b>	<b>-331.892</b>
2. drugi stroški	-318.880	-331.892
<b>DOBIČEK/IZGUBA IZ POSLOVANJA</b>	<b>507.701</b>	<b>452.398</b>
<b>FINANČNI PRIHODKI</b>	<b>14.046</b>	<b>13.059</b>
finančni prihodki od obresti (upoštevano že v II. in III.)	1.433	1.597
<b>Finančni prihodki iz deležev</b>	<b>0</b>	<b>6</b>
Finančni prihodki iz drugih naložb	0	6
<b>Finančni prihodki iz danih posojil</b>	<b>1.433</b>	<b>1.597</b>
Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	1.433	1.597
<b>Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>	<b>12.613</b>	<b>11.456</b>
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	12.613	11.456



postavka	2017	2016
<b>FINANČNI ODHODKI</b>	<b>-161.735</b>	<b>-197.055</b>
finančni odhodki za obresti (upoštevano že v II. in III.)	-142.484	-175.325
<b>Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>	<b>-153.785</b>	<b>-187.582</b>
Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	-142.484	-175.325
Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	-11.301	-12.257
<b>Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>	<b>-7.950</b>	<b>-9.473</b>
Finančni odhodki iz obv. do dobav. in meničnih obv.	-7.950	-9.473
<b>Drugi prihodki</b>	<b>49.903</b>	<b>35.015</b>
<b>I. Subvencije, dotacije in podobni prihodki</b>	<b>24.344</b>	<b>7.000</b>
<b>II. Drugi finančni prihodki in ostali prihodki</b>	<b>25.559</b>	<b>28.015</b>
<b>Drugi odhodki</b>	<b>-3.878</b>	<b>-28.300</b>
<b>CELOTNI DOBIČEK/IZGUBA</b>	<b>406.037</b>	<b>275.117</b>
<b>Davek iz dobička</b>	<b>12.019</b>	<b>687</b>
<b>Odloženi davki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>394.018</b>	<b>274.430</b>
Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-13.837	9.743
<b>CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>380.181</b>	<b>284.173</b>

Vodja finančno računovodske službe:  
Zvezdana Gvajc

Direktor:  
doc. dr. Aleš Semeja

### 3. IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2017

	2017	2016
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>1.391.481</b>	<b>1.255.332</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	9.321.125	8.646.354
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-7.929.644	-7.391.022
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	0	0
<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-79.441</b>	<b>-187.591</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve	-68.294	-245.726
Začetne manj končne aktivne kratkoročne časovne razmejitve	46.338	-50.494
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0	0
Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	0
Začetne manj končne zaloge	6.393	-13.986
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-84.108	125.845
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	20.230	-3.230
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	0	0
Pribitek prejemkov (izdatkov) pri poslovanju (a+b)	1.312.040	1.067.740
<b>DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU</b>		
<b>Prejemki pri investiranju</b>	<b>4.529</b>	<b>4.155</b>
Prejemki do dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na investiranje	1.433	1.603
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0	0
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	0	0
Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	0	0
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	3.096	2.552
<b>Izdatki pri investiranju</b>	<b>-941.719</b>	<b>-687.696</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetnih sredstev	-185.598	-326
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-756.121	-687.370
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	0	0
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	0	0
Pribitek prejemkov (izdatkov) pri investiranju (a+b)	-937.190	-683.541



	2017	2016
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>Prejemki pri financiranju</b>	<b>4.246.454</b>	<b>3.661.636</b>
Prejemki od vplačanega kapitala		
Prejemki od povečanja finančnih obveznosti	4.246.454	3.661.636
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>-4.570.903</b>	<b>-4.087.470</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-153.785	-187.582
Izdatki za vračila kapitala	0	0
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-4.417.118	-3.899.888
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	0	0
<b>Pribitek prejemkov (izdatkov) pri financiranju (a+b)</b>	<b>-324.449</b>	<b>-425.834</b>
<b>KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV (x+y)</b>	<b>98.259</b>	<b>47.859</b>
Denarni izid v obdobju (Ac+Bc+Cc)	50.400	-41.634
Začetno stanje denarnih sredstev	47.859	89.493

Vodja finančno računovodske službe:

Zvezdana Gvajc

Direktor:

doc. dr. Aleš Semeja

Izkaz denarnega toka je sestavljen po različici II.

Denarni tok iz danih obresti v višini 153.785€ se nanaša na obresti, povezane s financiranjem.

<b>DODATEK K IZKAZU DENARNIH TOKOV</b>	
Povečanje opredmetenih osnovnih sredstev, povezano s hkratnim povečanjem osnovnega kapitala s stvarnimi vložki in ne z denarnimi vplačili, kar pomeni naložbenje in financiranje brez posredovanja denarnih sredstev	0
Povečanje nevplačanega vpisanega kapitala, povezano s hkratnim povečanjem osnovnega kapitala, kar pomeni navidezno naložbenje in financiranje brez posredovanja denarnih sredstev	0
Druge pomembnejše spremembe na strani naložbenja in financiranja brez posredovanja denarnih sredstev	0
Sprememba denarnih sredstev zaradi usklajevanja na devizne tečaje ob koncu leta	0

## 4. IZKAZ GIBANJA KAPITALA

ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2017	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve
	Osnovni kapital	
<b>A1. Končno stanje 31/12-2016</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>
<b>A2. Začetno stanje 01/01-2017</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>
<b>B1. Spremembe lastniškega kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
a) Vnos čistega poslovnega izida		
d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-	
<b>B3. Spremembe v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala		
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora		
c) Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine		
f) Druge spremembe v kapitalu		
<b>C. Končno stanje 31/12-2017</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>

Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala na dan 31.12.2017

postavka	31.12.2017
a) čisti poslovni izid poslovnega leta	394.018
b) preneseni čisti dobiček/prenesena čista izguba (odbitna postavka)	-2.063
c) zmanjšanje kapitalskih rezerv	
č) zmanjšanje rezerv iz dobička	
d) povečanje rezerv iz dobička po sklepu organov vodenja in nadzora (zakonskih rezerv, rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter statutarne rezerv)	195.978
e) povečanje rezerv iz dobička po sklepu organov vodenja in nadzora (drugih rezerv iz dobička)	
f) znesek dolgoročno odloženih stroškov razvijanja na bilančni presečni dan	143.168
g) bilančni dobiček	52.810

ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2016	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve
	Osnovni kapital	
<b>A1. Končno stanje 31/12-2015</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>
<b>A2. Začetno stanje 01/01-2016</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>
<b>B1. Spremembe lastniškega kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
a) Vnos čistega poslovnega izida		
d) Druge sestavine vseobsegajočega donosa		
<b>B3. Spremembe v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora		
c) Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine		
f) Druge spremembe v kapitalu		
<b>C. Končno stanje 31/12-2016</b>	<b>2.887.900</b>	<b>4.432.450</b>



	Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid	Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj
	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička						
	5.568.463	1.500.529	-25.338	0	0	0	136.005	14.500.009
	5.568.463	1.500.529	-25.338	0	0	0	136.005	14.500.009
	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	-11.774	0	-2.063	-2.063	394.018	380.181
							394.018	391.955
			11.774					-11.774
	0	331.983	0	0	2.063	-2.063	-334.046	0
					2.063	-2.063		0
		195.978					-195.978	0
		136.005					-136.005	0
			0	0				0
	5.568.463	1.832.512	-37.112	0	0	0	195.978	14.880.190

Vodja finančno računovodske službe:  
Zvezdana Gvajc

Direktor:

doc. dr. Aleš Semeja

RAZKRITJA k izkazu gibanja kapitala:

- Čisti poslovni izid leta 2017 se je v višini 2.063 € porabil za pokritje prenesenega poslovnega izida iz preteklih let (po aktuarskem izračunu). Polovica preostalega čistega poslovnega izida leta 2017 v vrednosti 195.978 € se na podlagi sklepa uprave razporedi na druge rezerve iz dobička.

	Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj
	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička					
	5.568.463	1.268.927	-37.500	4.340	0	91.256	14.215.837
	5.568.463	1.268.927	-37.500	4.340	0	91.256	14.215.837
	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	9.743	0	0	274.430	284.173
						274.430	274.430
			9.743				9.743
	0	231.601	2.419	-4.340	-4.340	-229.681	0
		136.005				-138.425	0
		95.596		-4.340	-4.340	-91.256	0
			2.419				0
	5.568.463	1.500.528	-25.338	0	0	136.005	14.500.009

Vodja finančno računovodske službe:  
Zvezdana Gvajc

Direktor:

doc. dr. Aleš Semeja

## 5. POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

---

### A. Podlage za sestavo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2016 in Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD-1).

#### **TEMELJNE RAČUNOVODSKE PREDPOSTAVKE IN KAKOVOSTNE ZNAČILNOSTI RAČUNOVODENJA**

Temeljni računovodski predpostavki sta upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Na ustreznost postavk vplivata njihova vrsta in pomembnost. Pomembnost je odvisna od velikosti posamezne postavke oziroma od opustitve ali napačne predstavitve posamezne postavke. Računovodski izkazi morajo vsebovati vse postavke, ki so dovolj pomembne, da lahko vplivajo na ocene ali odločitve.

Družba se je pri določanju pomembnosti posameznih postavk za prikazovanje in pomembnost pri načrtovanju in vrednotenju učinkov opirala na mednarodne standarde revidiranja (MSR).

#### **PRIPOZNAVANJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH IN RAZVIDIH**

Sredstva so v denarni merski enoti izražene stvari, pravice in denar, s katerimi premoženjsko pravno organizacija razpolaga in iz njih pričakuje gospodarske koristi.

Sredstva upoštevamo v bilanci stanja, če jih vrednotimo in je verjetno, da bodo organizaciji v prihodnosti prinesla gospodarske koristi, ter imajo ceno ali vrednost, ki jo je mogoče izmeriti.

#### **MERJENJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH IN RAZVIDIH**

Za merjenje so upoštevana predpisana splošna pravila: predpostavlja se nadaljevanje poslovanja organizacije kot delujoče organizacije, uporaba metod vrednotenja se brez utemeljenih razlogov ne sme spreminjati (stalnost vrednotenja), potrebno se upoštevati načelo previdnosti in načelo izvirne vrednosti (nabavne vrednosti) tj. začetno merjenje po nakupni ceni ali proizvodjalnih stroških.

#### **PREVREDNOTOVANJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH**

Prevrednotenje je sprememba prvotno izkazane vrednosti gospodarskih kategorij. Prevrednotenje zajema oslabitev (izmeritev na manjšo vrednost od izvirne).





## B. Računovodske usmeritve

### NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Neopredmetena sredstva zajemajo dolgoročno odložene stroške razvijanja, usredstvene naložbe v pridobljene pravice do industrijske lastnine in druge pravice. So nedenarna sredstva in praviloma fizično ne obstajajo. Neopredmetena sredstva s končno dobo koristnosti se po začetnem

pripoznanju izkažejo po nabavni vrednosti, zmanjšani za popravek vrednosti in izgubo iz oslabitve. Vsa neopredmetena sredstva imajo končno dobo koristnosti.

Neodpisano vrednost neopredmetenih sredstev je treba podrobno presoditi najmanj ob koncu vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti neopredmetenega sredstva s končno dobo koristnosti pomembno razlikuje od prejšnje ocene ter če se pomembno spremenijo pričakovanja gospodarskih koristi od sredstva, je treba dobo amortiziranja in metodo amortiziranja ustrezno spremeniti.

Amortizacija se obračunava na podlagi enakomernega časovnega amortiziranja skozi celotno ocenjeno dobo koristnosti sredstva.

Družba pripozna stroške razvijanja med neopredmetenimi sredstvi, če jih lahko zanesljivo izmeri, če je storitev ali postopek strokovno in poslovno izvedljiv in če bo uporaba prinašala bodoče gospodarske koristi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti.

### OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo v lasti ali finančnem najemu, ki se uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev.

Za opredmetena osnovna sredstva so v poslovnih knjigah izkazane posebej nabavne vrednosti in popravki vrednosti, pri čemer popravek vrednosti predstavlja njihov kumulativni odpis kot posledico amortiziranja. V bilanci stanja so opredmetena osnovna sredstva izkazana po neodpisani vrednosti (knjigovodski vrednosti), ki predstavlja razliko med nabavno in odpisano vrednostjo.

V dejansko nabavno vrednost opredmetenega osnovnega sredstva so zajeti njegova nakupna cena in vsi stroški, ki jih je mogoče neposredno pripisati njihovi usposobitvi za nameravano uporabo. Kasneje nastali stroški, ki so povezani z opredmetenim osnovnim sredstvom, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če se povečujejo bodoče koristi v primerjavi s prej ocenjenimi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti. Pri tem modelu se opredmetena osnovna sredstva amortizirajo in slabijo v skladu SRS 1 in SRS 17.

Knjigovodska vrednost opredmetenih osnovnih sredstev ne sme presegati njihove nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje ali vrednost pri uporabi, odvisno od tega, katera je večja.

Ob zaključku poslovnega leta družba presodi ali obstajajo znamenja, ki nakazujejo, da utegnejo biti sredstva oslabljena. Pri tem se presojuje znamenja iz zunanjih in notranjih virov informacij v skladu s SRS 2016.

### AMORTIZACIJA

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je obračunana od izvirne nabavne vrednosti amortizirljivih sredstev. Osnovna sredstva se amortizirajo posamično. Uporablja se enakomerni časovni obračun amortiziranja. V primeru, da se v obračunskem obdobju spremeni metoda amortiziranja ali ocena pričakovane življenjske dobe osnovnega sredstva, je potrebno izmeriti učinke spremembe, oceniti pomembnost le-teh in če so pomembne jih opisati in navesti razloge za spremembe.

Amortizacija je obračunana po stopnjah, ki so določene za posamezno osnovno sredstvo in se med obračunskim letom ne spreminjajo in so posledica ocenjene življenjske dobe osnovnega sredstva. Uporabljene amortizacijske stopnje so podane v pojasnilu k opredmetenim osnovnim sredstvom.

Zemljišča in opredmetena sredstva v gradnji ali izdelavi se ne amortizirajo. Amortizacija se začne obračunavati prvi dan naslednjega meseca ko so opredmetena osnovna sredstva razpoložljiva za uporabo.

## FINANČNE NALOŽBE

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne naložbe so tiste, ki jih ima podjetje v posesti dalj kot leto dni in jih ne namerava prodati. Tiste dolgoročne finančne naložbe v finančne dolgove drugih podjetij, države ali drugih izdajateljev (finančne naložbe v posojila), ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe. Finančne naložbe se pri začetnem pripoznanju razvrstijo v:

- finančna sredstva izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo
- posojila
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Družba izkazuje dolgoročne finančne naložbe iz tretje in četrte alineje.

Prevrednotovanje finančnih naložb je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Kot prevrednotovanje se ne štejejo pogodbeni pripisi obresti in druge spremembe glavnice naložbe.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. V primeru, da je ne moremo izmeriti, ovrednotimo po nabavni vrednosti.

## ZALOG

Količinska enota zaloge materiala in trgovskega blaga se izvirno vrednoti po nabavni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne in druge dajatve in neposredni stroški nabave. Kupna cena je zmanjšana za dobljene popuste.

Vrednosti sestavin v cene enote in celotna cena enote izhajajo v začetku iz izvirnih velikosti. Če se v obračunskem obdobju cene na novo nabavljenih enot ali stroški na novo proizvedenih enot razlikujejo od cen oziroma stroškov enot iste vrste v zalogi se lahko med letom za zmanjševanje teh količin uporablja metoda zaporednih cen (FIFO).

Prevrednotenje zalog je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se ob koncu poslovnega leta ali med njim. Zaloge se vrednotijo po izvirni vrednosti ali čisti izdržljivi vrednosti in sicer po manjši izmed njiju. Zaradi okrepitve se zaloge ne prevrednotujejo.

## TERJATVE

Terjatve se v začetku izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo tudi plačane.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane oziroma ne bodo poravnane v celotnem znesku, je treba šteti kot dvomljive, če se zaradi njih začne sodni postopek, pa kot sporne.

Popravki vrednosti terjatev se oblikujejo za posamične terjatve, za katere ni pričakovati poplačila.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se lahko ob koncu poslovnega leta ali med njim.

Terjatve izražene v tuji valuti se na dan bilance stanja preračunajo v domačo valuto. Povečanje terjatev povečuje finančne prihodke, zmanjšanje terjatev pa povečuje finančne odhodke.

## KAPITAL

Celotni kapital podjetja se obvezno razčlenjuje na vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid, čisti poslovni izid poslovnega leta in prevrednotovalne popravke kapitala.

Vse vrste rezerv se oblikujejo in uporabljajo v skladu z določili ZGD-1.

## REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Družba ima oblikovane dolgoročne rezervacije za dolgoročne oziroma pozaposlitvene zaslužke zaposlencev. Višino le-teh določi pooblaščen aktuar v aktuarskem poročilu. Drugih dolgoročnih rezervacij družba nima oblikovanih.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve izkazujejo odložene prihodke (državne podpore in donacije prejete za pridobitev osnovnih sredstev oziroma za pokrivanje določenih stroškov), ki bodo v obdobju daljšem od leta dni pokrili odložene odhodke. Z njimi družba pokriva stroške amortizacije teh sredstev oziroma določene druge stroške in se porabijo s prenašanjem med prihodke.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve se ne prevrednotujejo. Na koncu obračunskega obdobja se popravijo tako, da je njihova vrednost enaka sedanji vrednosti izdatkov, ki so po predvidevanjih potrebni za poravnavo obveze.



## OBVEZNOSTI

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti se na začetku ovrednotijo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku.

Dolgoročne obveznosti se izkazujejo kot dolgoročne finančne obveznosti in dolgoročne poslovne obveznosti. Dolgoročne finančne obveznosti so dolgoročna bančna posojila in dolgoročne obveznosti iz finančnega najema. Povečujejo se za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom.

Del dolgoročnih obveznosti, ki je že zapadel v plačilo, in del dolgoročnih obveznosti, ki bo zapadel v plačilo v letu dni, se v bilanci stanja preneseta med kratkoročne obveznosti.

Pri kratkoročnih obveznostih se ločeno izkazujejo kratkoročne finančne obveznosti in kratkoročne poslovne obveznosti. Kratkoročne finančne obveznosti so dobljena posojila. Kratkoročne poslovne obveznosti so dobljeni predujmi in varščine od kupcev, obveznosti do dobaviteljev doma

in v tujini, obveznosti za nezaračunano blago in storitve, obveznosti do delavcev, obveznosti do državnih institucij in druge obveznosti.

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi, izraženi v tuji valuti, se na dan bilance stanja preračunajo v domačo valuto. Povečanje kratkoročnih dolgov povečuje redne finančne odhodke, zmanjšanje dolgoročnih dolgov pa redne finančne prihodke.

## PRIHODKI

Prihodki se razčlenjujejo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke.

### a) Poslovni prihodki

Poslovni prihodki so prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki.

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov oziroma trgovskega blaga in materiala ter opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Prihodki od prodaje proizvodov, trgovskega blaga in materiala se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih na fakturah in drugih listinah, zmanjšanih za popuste, odobrene ob prodajo ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila.

Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regres, kompenzacije, premije in podobni prihodki.

Prevrednotovalni poslovni prihodki se pojavljajo ob odtujitvi opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev kot presežki njihove prodajne vrednosti nad njihovo knjigovodsko vrednostjo.

### b) Finančni prihodki

Finančni prihodki so prihodki od naložbenja. Pojavljajo se v zvezi z finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami v obliki obračunanih obresti, deležev v dobičku drugih in kot prevrednotovalni finančni prihodki. Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi finančnih naložb.

## ODHODKI

Odhodki se razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke. Družba odhodke meri na podlagi zneskov, navedenih na računih ali drugih listinah, zmanjšanih za popuste.

### a) Poslovni odhodki

Poslovne odhodke predstavljajo vsi stroški nastali v poslovnem letu, evidentirani po naravnih vrstah kot so stroški materiala, stroški storitev, popravek obratnih sredstev, amortizacija... Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavijo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito s presežkom iz prevrednotenja kapitala iz njihove predhodne okrepitve.

### b) Finančni odhodki

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Med odhodki za financiranje so zajeti predvsem stroški danih obresti, odhodki za naložbenje pa imajo naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov. Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito s presežkom iz prevrednotenja kapitala.

## C. Pojasnila postavk bilance stanja

### NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2017	2016	17/16
Nabavna vrednost - Odloženi stroški razvijanja	320.700	233.307	137%
Nabavna vrednost - Premoženjske pravice	172.473	61.402	281%
Nabavna vrednost - Druga neopredmetena sredstva	96.990	140.584	69%
Popravek vrednosti odloženih stroškov razvijanja zaradi amortiziranja	-177.532	-160.901	110%
Popravek vrednosti premoženjskih pravic zaradi amortiziranja	-169.682	-61.402	276%
Popravek vrednosti drugih neopredmetenih sredstev zaradi amortiziranja	0	-137.433	0%
<b>Skupaj:</b>	<b>242.949</b>	<b>75.557</b>	<b>322%</b>

Vsa neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve imajo določeno končno dobo koristnosti. Amortizirajo se linearno v življenjski dobi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti.

Sredstva niso bila pridobljena z državno podporo, njihova knjigovodska vrednost ni omejena z lastninsko pravico ali dana kot poroštvo.

Celotno vrednost neopredmetenih sredstev in dolgoročnih aktivnih časovnih razmejitev sestavljajo naslednje bistvene postavke:

- druga neopredmetena dolgoročna sredstva – 9 protokolov medicinske rehabilitacije v vrednosti 96.990€ (amortizacijska stopnja 20%);
- odloženi stroški razvijanja – Diagnostično rehabilitacijski center Dobrna Medical v vrednosti 82.454€ (amortizacijska stopnja 20%);
- odloženi stroški razvijanja – Projekt prenove procesov in razvoja kompetenc v vrednosti 38.950€ (amortizacijska stopnja 20%);
- odloženi stroški razvijanja – zazidalni načrt za Zdraviliški kompleks in kompleks Novigrad v vrednosti 20.710€ (amortizacijska stopnja 3,33%);
- premoženjske pravice – razni računalniški programi v vrednosti 2.791€ (amortizacijska stopnja od 12,5% do 20%).

Preglednica neopredmetenih sredstev in dolgoročno aktivnih časovnih razmejitev:

	Odloženi stroški razvijanja	Premoženjske pravice	Druga neopredmetena sredstva (tudi emisijski kuponi)	Skupaj:
<b>NABAVNA VREDNOST</b>				
<b>Stanje 31/12/2016</b>	<b>233.307</b>	<b>61.402</b>	<b>140.584</b>	<b>435.293</b>
<b>Stanje 01/01-2017</b>	<b>233.307</b>	<b>171.956</b>	<b>0</b>	<b>405.263</b>
Pridobitve	87.393	517	96.990	184.900
Odtujitve	0	0	0	0
Prevrednotevanje	0	0	0	0
<b>Stanje 31.12.2017</b>	<b>320.700</b>	<b>172.473</b>	<b>96.990</b>	<b>590.163</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>				
<b>Stanje 31/12/2016</b>	<b>160.901</b>	<b>61.402</b>	<b>137.433</b>	<b>359.736</b>
<b>Stanje 01/01-2017</b>	<b>160.901</b>	<b>168.804</b>	<b>0</b>	<b>329.705</b>
Pridobitve				0
Odtujitve	0	0	0	0
Amortizacija	16.630	878	0	17.508
Prevrednotevanje		0	0	0
<b>Stanje 31/12-2017</b>	<b>177.532</b>	<b>169.682</b>	<b>0</b>	<b>347.214</b>
<b>Neodpisana vrednost 01/01-2017</b>	<b>72.406</b>	<b>0</b>	<b>3.152</b>	<b>75.557</b>
<b>Neodpisana vrednost 31/12-2017</b>	<b>143.168</b>	<b>2.791</b>	<b>96.990</b>	<b>242.949</b>



## OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

	2017	2016	17/16
<b>Nabavna vrednost - Nepremičnine</b>	<b>35.883.231</b>	<b>35.531.851</b>	<b>101%</b>
Nabavna vrednost - Zemljišča, vrednotena po modelu nabavne vrednosti	3.200.487	3.200.487	100%
Nabavna vrednost - Zgradbe, vrednotene po modelu nabavne vrednosti	32.087.626	31.745.575	101%
Nabavna vrednost - Nepremičnine v gradnji oziroma izdelavi	595.118	585.788	102%
<b>Popravek in oslabitev vrednosti nepremičnin</b>	<b>-16.399.659</b>	<b>-15.819.957</b>	<b>104%</b>
Popravek vrednosti zgradb zaradi amortiziranja	-16.399.659	-15.819.957	104%
<b>Neodpisana vrednost nepremičnin</b>	<b>19.483.572</b>	<b>19.711.894</b>	<b>99%</b>
<b>Nabavna vrednost - Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>4.701.741</b>	<b>4.499.566</b>	<b>104%</b>
Nabavna vrednost - Oprema in nadomestni deli, vrednoteni po modelu nabavne vrednosti	4.025.510	3.919.439	103%
Nabavna vrednost - Drobni inventar	663.613	567.510	117%
Nabavna vrednost - Druga opredmetena osnovna sredstva	12.617	12.617	100%
Popravek in oslabitev vrednosti opreme in drugih opredmetenih osnovnih sredstev	-3.779.435	-3.720.964	102%
<b>Popravek vrednosti opreme in nadomestnih delov zaradi amortiziranja</b>	<b>-3.253.700</b>	<b>-3.278.562</b>	<b>99%</b>
Popravek vrednosti drobnega inventarja zaradi amortiziranja	-525.735	-442.401	119%
Neodpisana vrednost opreme	922.306	778.603	118%
<b>Skupaj:</b>	<b>20.405.878</b>	<b>20.490.497</b>	<b>100%</b>

Za merjenje opredmetenih osnovnih sredstev po pripoznavanju se uporablja model nabavne vrednosti.

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je bila obračunana po naslednjih stopnjah, ki so nespremenjene glede na preteklo leto:

- gradbeni objekti 0,88 % - 5 %,
- računalniška oprema 20 % - 50%,
- ostala oprema 1,5% - 50 %.

Amortizacijo obračunavamo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja po zgoraj navedenih amortizacijskih stopnjah.

Iz preglednice gibanja opredmetenih osnovnih sredstev je razvidno, da smo v letu 2017 namenili za:

- ureditev zgradb 351.380€,
- opremo v skupni vrednosti 307.203€,
- drobni inventar v skupni vrednosti 98.234€,

Od nabave opreme so v letu 2017 največje vrednosti nabave opreme naslednje:

vrsta	vrednost nabav
medicinska oprema	89.862 €
visoko tehnološka oprema	93.618 €
druga oprema	37.848 €
pohištvo in podobna oprema	55.737 €
razna oprema	826 €
vozila	8.990 €
računalniška oprema	20.322 €
<b>Vsota</b>	<b>307.203 €</b>

V vrednosti nepremičnin so zajete naslednje najpomembnejše postavke po neodpisani vrednosti:

- hoteli (Vita, Higiea, Park, Zdraviliški dom) 14.767.273 €;
- gradbeni objekti drugo (bazenski kompleks) 515.300 €;
- zemljišča v vrednosti 3.200.187 €;
- stanovanji v vrednosti 30.552 €;

V vrednosti opreme so zajete naslednje najpomembnejše postavke:

vrsta	stanje
medicinska oprema	109.631 €
visoko tehnološka oprema	317.121 €
druga oprema	91.525 €
pohištvo in podobna oprema	105.248 €
razna oprema	2.413 €
vozila	13.901 €
računalniška oprema	26.091 €
<b>Vsota</b>	<b>665.930 €</b>

Kot jamstvo za dolgoročna posojila Banke Koper d.d., Nove Ljubljanske banke d.d., NKBM d.d., Abanka d.d., SID d.d. in Gorenjske banke d.d. so zastavljene nepremičnine (hoteli in zemljišča) in v skupni (neodpisani) vrednosti 15.861.059 €.

V celotni vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v izdelavi so vključene najpomembnejše postavke:

- projektna dokumentacija za obnovo Zdraviliškega doma v skupni vrednosti 573.967€;

Obveznosti iz finančnega najema za nabavljeno opremo so odprte pri:

- Aleasing d.o.o. v višini 71.777 € (razna medicinska oprema)
- Porsche Leasing d.o.o. v višini 7.793 € (službeno vozilo).

Predstavljen znesek obveznosti iz finančnega najema so sestavljeni iz kratkoročnega in dolgoročnega dela.

Osnovna sredstva v finančnem najemu so naslednja:

	NV	PV	SV
Ultrazvok voluson e6 dob.sonar	82.633	33.053	49.580
K laser cube 3 dob.semos	14.482	5.793	8.689
Masterpuls mp 100 dob. Semos	9.849	3.940	5.909
Škoda Octavia combi - tov. Vozilo	17.768	7.403	10.365
K - laser cube 4	15.173	4.299	10.874
Kinetic centura za ramena	7.739	2.193	5.546
Magneto stym	20.815	5.898	14.917
<b>SKUPAJ oprema v finančnem najemu</b>	<b>168.458</b>	<b>62.578</b>	<b>105.880</b>



Preglednica gibanja opredmetenih osnovnih sredstev:

	Zemljišča	Zgradbe	Oprema in nadomestni deli	Drobni inventar	Druga opredmetena osnovna sredstva	Kratkoročni predujmi	Opredmetena osnovna sredstva v izdelavi	Skupaj:
<b>NABAVNA VREDNOST</b>								
Stanje 01/01-2017	3.200.487	31.745.575	3.919.439	567.510	12.617	0	585.788	40.031.417
Pridobitve		342.050	307.205	98.234			9.330	756.819
Izločitve			(201.134)	(2.131)				(203.265)
Prevrednotenje								0
Stanje 31/12-2017	3.200.487	32.087.626	4.025.510	663.613	12.617	0	595.118	40.584.972
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>								0
Stanje 01/01-2017		15.819.957	3.278.562	442.401	0			19.540.921
Pridobitve								0
Izločitve			(198.964)	(2.114)				(201.078)
Amortizacija		579.702	174.101	85.448				839.251
Prevrednotenje								0
Stanje 31/12-2017	0	16.399.659	3.253.699	525.735	0	0	0	20.179.094
<b>Neodpisana vrednost</b>								
01/01-2017	3.200.487	15.925.619	640.877	125.109	12.617	0	585.788	20.490.497
31/12-2017	3.200.487	15.687.966	771.811	137.878	12.617	0	595.118	20.405.878

## FINANČNE NALOŽBE

Dolgoročne finančne naložbe

	2017	2016	17/16
<b>Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil</b>	<b>13.803</b>	<b>13.803</b>	<b>100%</b>
Dolgoročne finančne naložbe v delnice in deleže družb v skupini, razporejene in izmerjene po nabavni vrednosti	1.000	1.000	100%
Druge dolgoročne finančne naložbe, razporejene in izmerjene po nabavni vrednosti	12.803	12.803	100%
<b>Dana dolgoročna dana posojila in terjatve za nevplačani vpoklicani kapital</b>	<b>16.753</b>	<b>19.849</b>	<b>84%</b>
Dolgoročna posojila, dana drugim, vključno z dolgoročnimi terjatvami iz finančnega najema	16.753	19.849	84%
<b>Skupaj:</b>	<b>30.555</b>	<b>33.652</b>	<b>91%</b>



Izkaz gibanja finančnih naložb v kapital:

	Delnice in deleži v družbah v skupini	Delnice in deleži v pridruženih družbah in skupaj obvladovanih družbah	Delnice in deleži v drugih družbah	Druge dolgoročne finančne naložbe	Skupaj:
<b>NABAVNA VREDNOST</b>					
<b>Stanje 01.01.2017</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12.803</b>	<b>13.803</b>
Pridobitve					0
Zmanjšanja			0		0
Prevrednotenje					0
<b>Stanje 31.12.2017</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12.803</b>	<b>13.803</b>
<b>SLABITVE</b>					
<b>Stanje 01.01.2017</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Povečanje					0
Zmanjšanje					0
Prevrednotenje					0
<b>Stanje 31/12-2017</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Stanje 01.01.2017</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12.803</b>	<b>13.803</b>

Skupno vrednost dolgoročnih naložb sestavljajo naslednje postavke:

- dolgoročna finančna naložba v Regionalni razvojni agenciji d.o.o., Celje v vrednosti 12.803 €;
- ustanovitveni kapital zasebnega zavoda IARMR v vrednosti 1.000 €.

Družba Terme Dobrna d.d. je v letu 2015 ustanovila Zasebni zavod Inštitut za aplikativno raziskave v medicinski rehabilitaciji (v nadaljevanju IARMR) z osnovnim namenom razvoja medicinske dejavnosti. Poslovanje IARMR se je v letu 2017 intenziviralo predvsem na področju razvoja programov in protokolov medicinske rehabilitacije, promocije medicinske rehabilitacije v strokovni javnosti ter organizacije strokovnih predavanj, katerih koristniki so tudi gostje in pacienti Terme Dobrna. Obseg terjatev do IARMR je razkrit v poglavju o terjatvah. Terjatve do IARMR so vezana na financiranje razvoja protokolov in programov medicinske rehabilitacije, iz katerega družba Terme Dobrna d.d. pričakuje bodoče gospodarske koristi.

Izkaz gibanja dolgoročno danih posojil:

	Dolgoročno posojila, dana drugim, vključno z dolgoročnimi terjatvami iz finančnega najema	Skupaj:
<b>NABAVNA VREDNOST</b>		
<b>Stanje 01.01.2017</b>	<b>19.849</b>	<b>19.849</b>
Povečanje		0
Prenos na kratkoročna posojila	(3.097)	(3.097)
Zmanjšanje		0
Prevrednotenje		0
<b>Stanje 31.12.2017</b>	<b>16.753</b>	<b>16.753</b>
<b>SLABITVE</b>		<b>0</b>
<b>Stanje 01.01.2017</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Povečanje		0
Zmanjšanje		0
Prevrednotenje		0
<b>Stanje 31.12.2017</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vrednost 01.01.2017</b>	<b>19.849</b>	<b>19.849</b>
<b>Vrednost 31.12.2017</b>	<b>16.753</b>	<b>16.753</b>

Dolgoročno dano posojilo zajema posojilo bivši zaposleni za odkup stanovanja.





## ZALOGE

	2017	2016	17/16
<b>Zaloge surovin in materiala</b>	<b>56.817</b>	<b>67.107</b>	<b>85%</b>
Zaloge surovin in materiala v skladišču	56.817	67.107	85%
<b>Zaloge drobnega inventarja in embalaže</b>	<b>5.515</b>	<b>4.562</b>	<b>121%</b>
Zaloge drobnega inventarja in embalaže v skladišču	5.515	4.562	121%
<b>Zaloge blaga</b>	<b>22.925</b>	<b>19.982</b>	<b>115%</b>
Blago v tujem skladišču	8.005	5.043	159%
Blago v lastni prodajalni	14.920	14.939	100%
<b>Skupaj zaloge:</b>	<b>85.257</b>	<b>91.650</b>	<b>93%</b>
<b>Skupaj zaloge in predujmi za zaloge:</b>	<b>85.257</b>	<b>91.650</b>	<b>93%</b>

## Struktura zalog

	2017	2016	%17	%16
Zaloge surovin in materiala	56.817	67.107	67%	73%
Zaloge drobnega inventarja in embalaže	5.515	4.562	6%	5%
Blago	22.925	19.982	27%	22%
<b>Skupaj:</b>	<b>85.257</b>	<b>91.650</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Surovine in material v skladišču predstavljajo zaloge hrane, pijače, pelet in kurilnega olja na dan 31.12.2017. Zaloge blaga predstavljajo zaloge trgovskega blaga, tobaka in kozmetičnih izdelkov.

Podlaga za njihovo merjenje je metoda FIFO. Zaloge materiala se popisujejo mesečno.

Knjigovodsko izkazane vrednosti zalog ne presegajo njihove izterljive vrednosti.

V letu 2017 ni bilo oslabitve vrednosti zalog za nekurantnost, zmanjšanja nabavnih cen. Zaloge tudi niso bile zastavljene kot jamstvo za obveznost.

Inventurnih razlik pri trgovskem blagu in materialu ni bilo.

## POSLOVNE TERJATVE

Kratkoročne poslovne terjatve	2017	2016	17/16
Kratkoročne terjatve do kupcev	573.715	574.636	100%
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	624.052	597.873	104%
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	29.394	54.251	54%
Oslabitev vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev	-79.730	-77.488	103%
Dani kratkoročni predujmi in varščine	5.271	19.941	26%
Drugi dani kratkoročni predujmi in preplačila	5.271	19.941	26%
Druge kratkoročne terjatve	238.773	154.889	154%
Kratkoročne terjatve za vstopni DDV	30.492	30.045	101%
Druge kratkoročne terjatve do državnih in drugih institucij	17.063	12.072	141%
Ostale kratkoročne terjatve	191.218	112.772	170%
<b>Skupaj:</b>	<b>817.759</b>	<b>749.465</b>	<b>109%</b>

V vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev predstavljajo največji delež terjatve do posameznih izpostav ZZS.

V letu 2017 smo izvedli popravek vrednosti terjatev v vrednosti 2.242€.

Na dan 31.12.2017 je zapadlo 161.352 € terjatev do kupcev in sicer:

- do 30 dni v višini 130.901 €;
- od 30 do 60 dni v višini 2.245 €;
- od 60 do 90 dni v višini 1.390 €;
- od 90 do 120 dni v višini 3.182 €;
- nad 120 dni v višini 23.634 €.

Druge kratkoročne terjatve sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

• terjatve do IARMR	159.188 €;
• terjatev za vstopni DDV v višini	30.492 €;
• terjatve do bank za plačilne kartice v višini	28.367 €;
• terjatve iz naslova refundacije	16.663 €;
• kratkoročne terjatve za odplačilo stanovanja	3.070 €.

Družba Terme Dobrna d.d. je v letu 2015 ustanovila Zasebni zavod Inštitut za aplikativno raziskave v medicinski rehabilitaciji (v nadaljevanju IARMR) z osnovnim namenom razvoja medicinske dejavnosti. Poslovanje IARMR se je v letu 2017 intenziviralo predvsem na področju razvoja programov in protokolov medicinske rehabilitacije, promocije medicinske rehabilitacije v strokovni javnosti ter organizacije strokovnih predavanj, katerih koristniki so tudi gostje in pacienti Terme Dobrna. Terjatve do IARMR so vezana na financiranje razvoja protokolov in programov medicinske rehabilitacije, iz katerega družba Terme Dobrna d.d. pričakuje bodoče gospodarske koristi.

Terjatve niso zavarovane.

#### DENARNA SREDSTVA

	2017	2016	17/16
<b>Denarna sredstva v blagajni in takoj udenarljivi vrednostni papirji</b>	<b>24.973</b>	<b>19.674</b>	<b>127%</b>
Denarna sredstva v blagajni, razen deviznih sredstev	3.365	3.415	99%
Netvegani takoj udenarljivi dolžniški vrednostni papirji - plačilne kartice	21.608	16.259	133%
<b>Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih inštitucijah</b>	<b>73.285</b>	<b>28.185</b>	<b>260%</b>
Denarna sredstva na računih, razen deviznih	73.285	28.185	260%
<b>Skupaj:</b>	<b>98.259</b>	<b>47.859</b>	<b>205%</b>

Skupno vrednost denarnih sredstev predstavljajo:

- sredstva v blagajni ( v okviru blagajniškega maksimuma) v vrednosti 3.365 €;
- plačilne kartice (Mercator Pika, Maestro, Mastercard, Karanta,...) v vrednosti 21.608 €;
- denarna sredstva na transakcijskih računih pri NLB d.d., Sparkasse d.d., NKBM d.d., Banki Koper d.d., Gorenjski banki d.d. in Abanki d.d. v vrednosti 73.285 €.

#### KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2017	2016	17/16
Kratkoročno vkalkulirani prihodki	32.097	36.309	88%
Kratkoročno nezaračunani prihodki	64.988	72.920	89%
Vrednotnice	18.019	39.116	46%
DDV od prejetih predujmov	3.449	16.545	21%
<b>Skupaj:</b>	<b>118.552</b>	<b>164.890</b>	<b>72%</b>

Kratkoročno odloženi stroški v višini 32.097 € predstavljajo predvsem vnaprej vkalkulirani prihodki refundacij pripravnikov ZZS.

Kratkoročno nezaračunani prihodki predstavljajo opravljene in še ne fakturirane storitve v višini 64.988 €.

Vrednost postavke Vrednotnice predstavljajo zneski spletne kuponske prodaje, ki še niso bile fakturirane v višini 18.019€.

Med kratkoročnimi aktivnimi časovnimi razmejitvami je tudi DDV od prejetih predujmov v višini 3.449 €.



## KAPITAL

	2017	2016	17/16
<b>Vpoklicani in začetni kapital ter ustanovitvene vloge</b>	<b>2.887.900</b>	<b>2.887.900</b>	<b>100%</b>
Osnovni delniški kapital - delnice	2.887.900	2.887.900	100%
<b>Kapitalske rezerve</b>	<b>4.432.450</b>	<b>4.432.450</b>	<b>100%</b>
Druga vplačila kapitala na podlagi statuta	2.026	2.026	100%
Splošni prevrednotovalni popravek kapitala in kapitalske rezerve iz naslova učinkov prisilne poravnave	4.430.424	4.430.424	100%
<b>Rezerve iz dobička</b>	<b>7.400.974</b>	<b>7.068.991</b>	<b>105%</b>
Zakonske rezerve	5.568.463	5.568.463	100%
Druge rezerve iz dobička	1.832.511	1.500.529	122%
<b>Čisti dobiček ali čista izguba</b>	<b>195.978</b>	<b>136.006</b>	<b>144%</b>
Ostaneč čistega dobička poslovnega leta	195.978	136.005,8	144%
<b>Presežek iz prevrednotovanja</b>	<b>-37.112</b>	<b>-25.338</b>	<b>146%</b>
Aktuarski dobički / izgube	-37.112	-25.338	146%
<b>Skupaj:</b>	<b>14.880.190</b>	<b>14.500.009</b>	<b>103%</b>

Družba je izdala 692.542 delnic, ki so bile v celoti vplačane. Vse delnice so enega razreda, navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive. Vsaka delnica ima enake pravice glede dividend. Tehtano povprečno število delnic za obračunsko obdobje je 692.542 delnic.

V družbi ni bilo nobenih sprememb v zvezi z delnicami (ni bilo novih izdaj, nakupa lastnih delnic, ni zamenljivih delnic), ni dividend (nabiralnih in/ali prednostnih delnic), ki še niso bile izplačane niti dividend po dnevu bilance stanja. Družba nima odobrenega kapitala in lastnih delnic.

Družba ima oblikovane kapitalske rezerve in rezerve iz dobička (zakonske rezerve in druge rezerve iz dobička).

Kapital sestavljajo naslednje postavke:

- osnovni kapital v višini 2.887.900 € (692.542 navadnih imenskih kosovnih delnic);
- skupni znesek kapitalskih rezerv predstavlja splošni prevrednotovalni popravek kapitala v višini 4.430.424 € in druga vplačila na podlagi statuta v višini 2.026€.
- Zakonske rezerve, ki se v letu 2017 niso spremenile in predstavljajo 5.568.463 €;
- Druge rezerve iz dobička v višini 1.832.511 € so se v letu 2017 povečale za znesek razporeditve bilančnega dobička po skupščinskem sklepu v višini 136.005 € in prerazporeditve čistega dobička tekočega leta v višini 195.978 € (po sklepu uprave);
- Rezerve iz prevrednotovanja v višini - 37.112 € (povečanje v skladu z aktuarskim izračunom 2017);
- Nerazporejeni čisti dobiček tekočega leta v višini 195.978 €.

## REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2017	2016	17/16
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	352.326	325.090	108%
Prejete državne podpore	187.285	212.827	88%
<b>Skupaj:</b>	<b>539.611</b>	<b>537.917</b>	<b>100%</b>

Znesek rezervacij in dolgoročnih PČR sestavljajo rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi in prejete državne podpore. Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine se oblikujejo in porabljajo v skladu z vsakoletnim aktuarskim izračunom.

Znesek rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi sestavljajo rezervacije za odpravnine ob upokojitvi v vrednosti 293.986 € in rezervacije za jubilejne nagrade v vrednosti 56.576 €. Drugih programov dolgoročnih zaslužkov zaposlenih ni.

Med državne podpore v višini 187.285 € so vključena nepovratna sredstva iz proračuna za namen obnovitvenih del hotela Park v višini 180.323 € in pridobljena sredstva za sofinanciranje kotla na biomaso v hotelu Park v višini 6.962 €. Prejete državne podpore se črpajo glede na predvideno dobo amortiziranja osnovnih sredstev financiranih s temi sredstvi (gradbeni objekti 25 let in oprema 7 let).

## DOLGOROČNE OBVEZNOSTI

Dolgoročne finančne obveznosti

	2017	2016	17/16
Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	2.889.098	3.304.873	87%
Dolgoročne obveznosti iz naslova finančnega najema	42.431	79.571	53%
<b>Skupaj:</b>	<b>2.931.529</b>	<b>3.384.444</b>	<b>87%</b>

Celoten znesek dolgoročnih finančnih obveznosti predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

### Dolgoročne finančne obveznosti dobljene pri bankah:

Dolgoročnih finančnih obveznosti (neodplačane glavnice), katerih končni rok zapadlosti je daljši od 5-tih let, je na dan 31.12.2017 v vrednosti 776.403 €.

Posojila so zavarovana s hipoteko na nepremičninah in opremi, ki je razkrita v sklopu izvenbilančnih evidenc.

Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti iz financiranja je izkazan med kratkoročnimi obveznostmi iz financiranja v višini 1.612.730 €.

### Dolgoročne obveznosti iz naslova finančnega najema

Celoten znesek dolgoročnih obveznosti iz naslova finančnega najema predstavljajo dolgoročne obveznosti iz naslova finančnega najema opreme (medicinska oprema in vozilo) v vrednosti 42.431 €. Kratkoročnih obveznosti iz tega naslova je 37.140 €.

## KRATKOROČNE OBVEZNOSTI

Kratkoročne finančne obveznosti

	2017	2016	17/16
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	1.612.730	1.332.446	121%
Druge kratkoročne finančne obveznosti	37.140	35.173	106%
<b>Skupaj:</b>	<b>1.649.870</b>	<b>1.367.619</b>	<b>121%</b>

Celotna vrednost kratkoročnih finančnih obveznosti predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

### a. kratkoročni del dolgoročnih finančnih obveznosti:

Kratkoročnega dela dolgoročnih obveznosti iz financiranja v višini 1.076.730 € in kratkoročni del obveznosti iz naslova finančnega najema v vrednosti 37.140 €.

### b. kratkoročne finančne obveznosti:

Znesek kratkoročne finančne obveznosti predstavljajo zavarovane kratkoročne samodejne zadolžitve (limit, revolving kredit) v vrednosti 536.000 € (neizkoriščena vrednost odobrenih samodejnih zadolžitvev na dan 31.12.2017 znaša 114.000€).



## Kratkoročne poslovne obveznosti

	2017	2016	17/16
<b>Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev</b>	<b>1.256.926</b>	<b>1.429.513</b>	<b>88%</b>
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	1.256.926	1.429.513	88%
<b>Prejeti kratkoročni predujmi in varščine</b>	<b>18.978</b>	<b>11.370</b>	<b>167%</b>
Prejeti kratkoročni predujmi	18.978	11.370	167%
<b>Kratkoročne obveznosti do zaposlencev</b>	<b>180.955</b>	<b>232.474</b>	<b>78%</b>
Kratkoročne obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	152.389	140.608	108%
Kratkoročne obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja	28.566	23.039	124%
<b>Obveznosti do državnih in drugih institucij</b>	<b>169.181</b>	<b>93.536</b>	<b>181%</b>
Obveznosti za obračunani DDV	3.867	14.468	27%
Obveznosti za prispevke izplačevalca	113.064	104.500	108%
Obveznosti za davek od dohodkov	8.342	687	1214%
Obveznosti za davčni odtegljaj	0	1.271	0%
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij	43.908	41.437	106%
<b>Druge kratkoročne obveznosti</b>	<b>74.901</b>	<b>18.157</b>	<b>413%</b>
Kratkoročne obveznosti za obresti	6.547	9.740	67%
Kratkoročne obveznosti v zvezi z odtegljaji od plač in nadomestili plač zaposlencem	5.026	5.028	100%
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti	63.328	3.389	1868%
<b>Skupaj:</b>	<b>1.700.942</b>	<b>1.785.051</b>	<b>95%</b>

Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev znašajo na dan 31.12.2017 1.256.926€, od tega je zapadlih 539.703 € in sicer:

- do 30 dni 225.135 €
- od 30 do 60 dni 97.177 €
- od 60 do 90 dni 59.030 €
- od 90 do 120 dni 40.928 €
- od 120 do 180 dni 57.782 €
- do 180 dni in nad 59.651 €

Kratkoročne obveznosti do zaposlencev izvirajo iz naslova:

- čiste plače in nadomestila plač v višini 152.389 €
- obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja 28.566 €

To so v pretežni meri obveznosti za mesec december, ki so zapadle v plačilo 18.1.2018.

Obveznosti do državnih in drugih institucij predstavljajo:

- turistična taksa v višini 43.908 €
- obveznosti za obračunani DDV 3.867 €
- prispevki za osebne dohodke v višini 113.064 €
- obveznosti za obračunani DDPO v višini 8.342 €

Druge kratkoročne obveznosti predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- kratkoročne obveznosti iz naslova prodaje terjatev v vrednosti 61.802 €
- kratkoročne obveznosti za obresti iz naslova kreditov v vrednosti 5.026 €;
- kratkoročne obveznosti na podlagi odtegljajev iz OD, avtorskih in podjemnih pogodb za december v višini 1.525 €.

Obveznosti do članov uprave, nadzornega sveta in notranjih lastnikov ni, razen obveznosti iz naslova decembrskih plač.

#### KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2017	2016	17/16
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	97.067	78.530	124%
<b>Skupaj:</b>	<b>97.067</b>	<b>78.530</b>	<b>124%</b>

Celotna vrednost kratkoročnih pasivnih časovnih razmejitev predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- obveznosti za prodane darilne bone v višini 69.849 €;
- predplačila fizičnih oseb 15.018 €;
- kratk. odloženi prihodki (subvencije za zaposlovanje) 10.000 €.

#### IZVENBILANČNA EVIDENCA

	2017	2016	17/16
izvenbilančna evidenca	4.732.729	4.829.918	98%
<b>Skupaj:</b>	<b>4.732.729</b>	<b>4.829.918</b>	<b>98%</b>

Celotna vrednost izvenbilančne evidence sestavljajo naslednje postavke:

- zastavne pravice na nepremičninah in opremi v skupni višini 4.607.708 €;
- tuja osnovna sredstva ki se nahajajo v Termah Dobrna v višini 120.600 €;
- blago prejeto v konsignacijo 3.921 €.

Izkazana vrednost je enaka dejanski finančni obveznosti na dan 31.12.2017 oziroma pri zastavljeni opremi je enaka sedanji vrednosti opreme na dan 31.12.2017.

## D. Pojasnila postavk izkaza poslovnega izida

#### ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE

	2017	2016	17/16
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	8.118.954	7.506.412	108%
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na tujem trgu	1.025.742	972.018	106%
Prihodki od prodaje trgovskega blaga in materiala na domačem trgu	83.415	84.572	99%
Prihodki od najemnin	3.790	5.581	68%
<b>Skupaj:</b>	<b>9.231.901</b>	<b>8.568.583</b>	<b>108%</b>

Vrednost čistih prihodkov od prodaje sestavljajo naslednji prihodki:

- prihodki hotelsko gostinskega sektorja 5.378.088 €
- prihodki medicinskega centra 3.161.693 €
- prihodki bazenov 392.663 €
- prihodki od prodaje trgovskega blaga 83.415 €
- ostali prihodki od prodaje 216.042 €

Prihodke od prodaje izkazujemo, ko so izpolnjeni vsi pogoji po standardu SRS 18.

Prihodke od prodaje izkazujemo ločeno za domači in tuji trg na podlagi državljanstva gostov, kjer je to možno spremljati.



## DRUGI POSLOVNI PRIHODKI

(s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)

	2017	2016	17/16
Prihodki od porabe in odprave dolgoročnih rezervacij	29.621	26.016	114%
Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki (subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije)	26.708	23.876	112%
<b>Skupaj:</b>	<b>56.329</b>	<b>49.892</b>	<b>113%</b>

Skupno vrednost drugih poslovnih prihodkov predstavljajo prihodki od črpanja dolgoročnih rezervacij iz naslova prejetih nepovratnih sredstev državne podpore v višini 25.542 € (Slovenski podjetniški sklad, Ministrstvo za kulturo in Petrol d.d.), prihodki iz naslova odprave rezervacij – aktuarski izračuna v višini 4.054 € prihodki iz naslova odstopljenih prispevkov in nagrad SPIZ za zaposlene invalide v višini 24.458 €, prihodki iz naslova subvencije za zaposlovanje po operaciji Zaposli.me v višini 2.250 €.

## STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV

	2017	2016	17/16
<b>Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga</b>	<b>56.916</b>	<b>60.264</b>	<b>94%</b>
<b>Stroški materiala</b>	<b>1.710.425</b>	<b>1.643.197</b>	<b>104%</b>
Stroški materiala	1.036.521	962.567	108%
Stroški pomožnega materiala	243.650	246.434	99%
Stroški energije	410.380	412.665	99%
Odpis drobnega inventarja in embalaže	35	673	5%
Uskladitev stroškov materiala in drobnega inventarja zaradi ugotovljenih popisnih razlik	4.244	9.933	43%
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	15.105	10.606	142%
Drugi stroški materiala	490	319	154%
<b>Stroški storitev</b>	<b>2.281.868</b>	<b>2.166.503</b>	<b>105%</b>
Stroški transportnih storitev	1.684	2.250	75%
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih osnovnih sredstev	176.184	201.346	88%
Najemnine	13.712	29.605	46%
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	53.956	48.472	111%
Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev ter zavarovalne premije	94.734	101.150	94%
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	104.523	147.552	71%
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	332.143	349.762	95%
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	37.019	58.983	63%
Stroški drugih storitev	1.467.914	1.227.384	120%
<b>Skupaj:</b>	<b>4.049.209</b>	<b>3.869.965</b>	<b>105%</b>

Stroški materiala in storitev se izkazujejo po dejanskih nabavnih zneskih.

Med stroški materiala predstavljajo največjo vrednost stroški živil, energije (kurilno olje in elektrika) in pomožnega materiala.



**STROŠKI DELA**

	2017	2016	17/16
Plače zaposlencev	2.227.016	2.046.173	109%
Nadomestila plač zaposlencev	353.660	264.530	134%
Regres za letni dopust, bonitete, povračila in drugi prejemki zaposlencev	535.878	455.543	118%
Delodajalčevi prispevki od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlencev	417.226	377.860	110%
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	12.402	11.945	104%
<b>Skupaj:</b>	<b>3.546.182</b>	<b>3.156.052</b>	<b>112%</b>

Upravi in drugim organom ne pripadajo zaslužki in deleži v razširjenem dobičku.

Za zaposlene niso izdelani programi drugih dolgoročnih zaslužkov, prav tako zaposleni nimajo zahtev po izplačilih, katerim podjetje nasprotuje.

V letu 2017 so bile oblikovane rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi v skladu z aktuarskim izračunom.

**ODPISI VREDNOSTI**

	2017	2016	17/16
<b>Amortizacija</b>	<b>856.759</b>	<b>818.219</b>	<b>105%</b>
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	17.508	17.443	100%
Amortizacija zgradb	579.702	567.539	102%
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	174.101	150.010	116%
Amortizacija drobnega inventarja	85.448	83.227	103%
<b>Prevrednotovalni poslovni odhodki</b>	<b>9.499</b>	<b>8.029</b>	<b>118%</b>
Prevrednotovalni poslovni odhodki v zvezi z neopredmetenimi sredstvi, opredmetenimi osnovnimi sredstvi in naložbenimi nepremičninami	2.280	95	2400%
Drugi prevrednotovalni poslovni odhodki v zvezi s kratkoročnimi sredstvi, razen finančnimi naložbami	7.219	7.934	91%
<b>Skupaj:</b>	<b>866.258</b>	<b>826.248</b>	<b>105%</b>

**DRUGI POSLOVNI ODHODKI**

	2017	2016	17/16
<b>Drugi stroški</b>	<b>318.880</b>	<b>331.892</b>	<b>96%</b>
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	97.996	99.152	99%
Izdatki za varstvo okolja	109.840	93.113	118%
Nagrade dijakom in študentom na delovni praksi skupaj z dajatvami	104.880	114.792	91%
Štipendije dijakom in študentom	5	0	
Ostali stroški	6.159	24.836	25%
<b>Skupaj:</b>	<b>318.880</b>	<b>331.892</b>	<b>96%</b>

Med dajatvami, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov so najpomembnejši naslednji odhodki:

- DDV od internih storitev (nemedicinski oskrbni dnevi ZZZS) v višini 54.574 €.



**STRUKTURA STROŠKOV IN POSLOVNIH ODHODKOV**

	2017	2016	%17	%16
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	56.916	60.264	1%	1%
Stroški materiala	1.710.425	1.643.197	19%	20%
Stroški storitev	2.281.868	2.166.503	26%	26%
Stroški dela	3.546.182	3.156.052	40%	39%
Amortizacija	856.759	818.219	10%	10%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	9.499	8.029	0%	0%
Drugi stroški	318.880	331.892	4%	4%
<b>Skupaj:</b>	<b>8.780.530</b>	<b>8.184.157</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

**RAZKRITJA STROŠKOV PO FUNKCIONALNIH SKUPINAH**

	stroški proizvodnje poslovnih učinkov	stroški prodavanja	stroški splošnih dejavnosti	skupaj
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	56.916	0	0	56.916
stroški materiala	1.649.798	8.518	52.109	1.710.425
stroški storitev	1.582.212	398.080	301.577	2.281.868
stroški dela	2.657.969	308.060	580.154	3.546.182
amortizacija	803.447	6.982	46.330	856.759
prevrednotovalni poslovni odhodki	958	0	8.541	9.499
rezervacije	0	0	0	0
stroški obresti	0	0	0	0
drugi stroški	154.825	10.588	153.468	318.880
<b>Skupaj:</b>	<b>6.906.125</b>	<b>732.227</b>	<b>1.142.178</b>	<b>8.780.530</b>

\*Stroški proizvodnje poslovnih učinkov so stroški izvajanja storitev.

**FINANČNI PRIHODKI IZ DANIH POSOJIL**

	2017	2016	17/16
Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	1.433	1.597	90%
<b>Skupaj:</b>	<b>1.433</b>	<b>1.597</b>	<b>90%</b>

Finančni prihodki iz danih posojil predstavljajo prejete obresti iz naslova danega dolgoročnega posojila.

**FINANČNI PRIHODKI IZ POSLOVNIH TERJATEV**

	2017	2016	17/16
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	12.613	11.456	110%
<b>Skupaj:</b>	<b>12.613</b>	<b>11.456</b>	<b>110%</b>

Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih predstavljajo predvsem provizije zdravstvenih zavarovalnic (Triglav, Adriatic Slovenica in Vzajemna) za opravljene storitve ter provizije dosežene pri kompenzacijah skupaj v vrednosti 12.613 €. V finančnih prihodkih iz poslovnih terjatev so tudi provizije pri kompenzacijah, ki smo jih realizirali s povezano pravno osebo Alea d.o.o. v skupni višini 1.255,17€.

**FINANČNI ODHODKI IZ FINANČNIH OBVEZNOSTI**

	2017	2016	17/16
Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	142.484	175.325	81%
Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	11.301	12.257	92%
<b>Skupaj:</b>	<b>153.785</b>	<b>187.582</b>	<b>82%</b>

**FINANČNI ODHODKI IZ POSLOVNIH OBVEZNOSTI**

	2017	2016	17/16
Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti	7.950	9.473	84%
<b>Skupaj:</b>	<b>7.950</b>	<b>9.473</b>	<b>84%</b>

DRUGI PRIHODKI	2017	2016	17/16
Subvencije, dotacije in podobni prihodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	24.344	7.000	348%
Prejete odškodnine in kazni, ki niso povezane s poslovnimi učinki	6.293	13.604	46%
Drugi prihodki	19.266	14.410	134%
<b>Skupaj:</b>	<b>49.903</b>	<b>35.014</b>	<b>143%</b>

DRUGI ODHODKI	2017	2016	17/16
Denarne kazni in odškodnine, ki niso povezane s poslovnimi učinki	1.310	1.254	104%
Ostali odhodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	2.567	27.045	9%
<b>Skupaj:</b>	<b>3.878</b>	<b>28.299</b>	<b>14%</b>

Druge odhodke, ki niso povezani s poslovnimi učinki predstavljajo predvsem poračun DDPO za leto 2016 v višini 2.400 € in pogodbeno kazen v višini 1.204 €.

ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	2017	2016	%17
<b>Prihodki</b>			
Čisti prihodki iz prodaje in usredstvenih lastnih učinkov	9.231.901	8.586.663	98,7
Drugi prihodki od poslovanja	56.329	49.892	0,6
Prihodki financiranja	14.046	13.059	0,2
Drugi prihodki	49.903	35.014	0,5
<b>Skupaj:</b>	<b>9.352.180</b>	<b>8.684.628</b>	<b>100,0</b>
<b>Odhodki</b>			
Nabavna vrednost prodanih materiala in blaga	56.916	60.264	0,64
Prevrednotovalni poslovni odhodki	9.499	8.029	0,11
Stroški prodajanja	732.227	651.538	8,18
Stroški splošnih dejavnosti (nabave in uprave)	1.142.177	1.007.438	12,77
Drugi stroški, ki se ne zadržujejo v zalogah	6.839.711	6.456.887	76,45
Odhodki financiranja	161.735	197.054	1,81
Drugi odhodki	3.878	28.299	0,04
<b>Skupaj:</b>	<b>8.946.143</b>	<b>8.409.510</b>	<b>100,00</b>
<b>Davki</b>	<b>12.019</b>	<b>687</b>	
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>394.018</b>	<b>274.430</b>	

ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	2017	2016	17/16
Dobiček / izguba iz poslovanja	507.701	452.398	112%
Dobiček / izguba iz financiranja	-147.689	-183.995	80%
Dobiček / izguba iz drugega poslovanja	46.025	6.715	685%
Davki	12.019	687	1749%
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>394.018</b>	<b>274.430</b>	<b>144%</b>

Družba v letu 2017 je imela davčne obveznosti iz naslova DDPO v višini 12.019 €, ker je izkoristila davčne olajšave za investicije, olajšave za zaposlovanje invalidov in davčne izgube iz preteklih obdobj. Na dan 31.12.2017 družba ni imela neizkoriščenih davčnih izgub iz preteklih obdobj.

V kolikor bi družba prevrednotila kapital zaradi ohranjanja kupne moči na podlagi rasti cen življenjskih potrebščin (1,7%), bi znašal učinek 246.500 € in bi bil poslovni izid družbe v letu 2017 159.537 €.



## E. Druga pomembna razkritja

Pomembna razkritja po 69. členu ZGD-1 so vključena v posamezna poglavja letnega poročila. Spodaj navajamo tista, ki niso predhodno navedena.

1. Pri preračunu postavk, ki se izvorno glasijo na tujo valuto je bil uporabljen srednji tečaj Banke Slovenije na dan 31.12.2017.
2. Prejemki uprave v letu 2017 so predstavljeni v spodnji tabeli:

	funkcija	neto fiksni del	bruto fiksni del	bonitete, regres	povračila stroškov	skupaj
ALEŠ SEMEJA	direktor družbe	54.072	100.635	1.898	13.329	115.862

Skupni znesek vseh bruto prejemkov ostalih zaposlenih po individualnih pogodbah je v letu 2017 znašal 446.995 €. Članom posloводства, nadzornega sveta, delavcem po individualnih pogodbah niso bili odobreni predujmi in posojila.

3. Za leto 2017 je pogodbeni znesek za revidiranje računovodskih izkazov 6.000 € brez DDV (pooblaščen revizor: BDO d.o.o., Ljubljana). Stroški revizije v letu 2017 znašajo 8.187 €. Družba ni imela drugih stroškov storitev davčnega svetovanja ali revizije.
4. Člani nadzornega sveta in revizijske komisije so v letu 2017 prejeli skupaj prejemke v bruto vrednosti 3.942 €.

Prejemki članov nadzornega sveta v letu 2017 so bili naslednji:

	funkcija	bruto fiksni del	povračila potnih stroškov	skupaj
KOROŠEC DUŠAN	predsednik	941	40	981
ERŽEN ANDREJ	podpredsednik	750		750
KOMPAN ŽIGA	član	750		750
<b>SKUPAJ</b>		<b>2.441</b>	<b>40</b>	<b>2.481</b>

Prejemki članov revizijske komisije v letu 2017 so bili naslednji:

	funkcija	bruto fiksni del	povračila potnih stroškov	skupaj
ERŽEN ANDREJ	predsednik	450		450
KOMPAN ŽIGA	podpredsednik	375		375
PERGER MATEJA	članica	505	130	635
<b>SKUPAJ</b>		<b>1.330</b>	<b>130</b>	<b>1.460</b>

Član nadzornega sveta in revizijske komisije g. Eržen je v letu 2017 imel tudi prejemke v Zavodu IARMR –v večinski lasti družbe Terme Dobrna d.d. v višini 89.036 €

Drugih prejemkov člani nadzornega sveta in revizijske komisije v letu 2017 niso prejeli.

5. Člani uprave in nadzornega sveta so člani v organih upravljanja ali nadzora naslednjih nepovezanih družb:
  - a. Direktor družbe doc. dr. Aleš Semeja je direktor in lastnik družbe Eracon d.o.o.
  - b. Predsednik nadzornega sveta g. Dušan Korošec je direktor družbe Alea inženiring d.o.o. in ustanovitelj Odvetniške pisarna Dušan Korošec in odvetniki.
  - c. Član nadzornega sveta Andrej Eržen je direktor in lastnik družbe Termina d.o.o. ter direktor Zavoda IARMR.
6. Ne obstajajo dogovori po točkah 10 in 11 6. Odstavka 70. člena ZGD-1.
7. Družba ne spremlja ločeno sredstev in obveznosti do njihovih virov po območnih odsekih. Področnih odsekov družba nima.
8. Po datumu bilance stanja ni bilo dogodkov, ki bi vplivali na izkazovanje bilančnih postavk na dan 31.12.2017.
9. Člana nadzornega sveta in revizijske komisije sta bila v letu 2017 tudi zaposlena v družbi. Družba iz tega naslova ni bila oškodovana. Podpredsednik nadzornega sveta g. Eržen Andrej je direktor Zasebnega zavoda IARMR, ki je v 100% lasti družbe Terme Dobrna d.d.
10. Družbi ni potrebno navesti kakršnih koli dodatnih razkritij, ker zato niso izpolnjeni pogoji.

---

# revizorjevo poročilo

---



Tel: +386 1 53 00 920  
Fax: +386 1 53 00 921  
info@bdo.si  
www.bdo.si

Cesta v Mestni log 1  
SI-1000 Ljubljana  
Slovenija

## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Delničarjem družbe Terme Dobrna d.d.

### **Mnenje**

Revidirali smo računovodske izkaze gospodarske družbe Terme Dobrna d.d. (družba), ki vključujejo izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2017, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe Terme Dobrna d.d. na dan 31. decembra 2017 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

### **Podlaga za mnenje**

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja (MSR). Naše odgovornosti na podlagi teh pravil so opisane v tem poročilu v odstavku *Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov*. V skladu s Kodeksom etike za računovodske strokovnjake, ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA) ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in, da smo izpolnili vse druge etične zahteve v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni kot osnova za naše revizijsko mnenje.

### **Ključne revizijske zadeve**

Ključne revizijske zadeve so tiste, ki so po naši strokovni presoji najpomembnejše pri reviziji računovodskih izkazov tekočega obdobja. Te zadeve smo upoštevali pri reviziji računovodskih izkazov kot celote ter pri oblikovanju našega mnenja o teh računovodskih izkazih in o teh zadevah ne izražamo ločenega mnenja.

### **Knjigovodska vrednost opredmetenih osnovnih sredstev**

Knjigovodska vrednost opredmetenih osnovnih sredstev na dan 31.12.2017 znaša 20.405 tisoč € (31.12.2016: 20.490 tisoč €).

Sklicujemo se na računovodske izkaze: pojasnilo glede računovodske usmeritve na strani 43, Opredmetena osnovna sredstva - pojasnila na straneh 47 - 50.

### Opis ključne revizijske zadeve

Opredmetena osnovna sredstva, ki v največji meri predstavljajo zemljišča in zgradbe, na dan 31.12.2017 znašajo 20.405 tisoč € in predstavljajo 94 % vseh sredstev.

Poslovodska presoja indikatorjev za slabitve opredmetenih osnovnih sredstev je pomembna za našo revizijo, ker proces zahteva pomembne poslovodske presoje. Poslovodstvo je presodilo, da ne obstajajo indikatorji za slabitve, zato test slabitev ni bil opravljen.

Zaradi pomembnosti opredmetenih osnovnih sredstev v celotnih sredstvih družbe in poslovodske presoje pri oceni indikatorjev za slabitve, je slabitev opredmetenih osnovnih sredstev opredeljena kot ključna zadeva.

### Naš revizijski pristop

Naši revizijski postopki so med drugim obsegali:

Presojo in preizkušanje notranjih kontrol, ki so oblikovane za potrebe identifikacije znamenj slabitev v povezavi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi ter v povezavi z preverjanjem življenjskih dob posameznih sredstev.

Ocenili smo poslovodsko presojo indikatorjev za slabitve opredmetenih osnovnih sredstev.

Analizirali smo finančno poslovanje družbe v primerjavi s planom ter pridobili in analizirali projekcijo denarnega toka, ki ga je pripravilo poslovodstvo in glavne predpostavke, uporabljene pri pripravi plana.

Pridobili smo tudi razumevanje plana investicij ter ocenili njegovo uresničevanje v tekočem letu.

Ocenili smo ustreznost razkritij družbe v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi.

### ***Druge zadeve***

Računovodske izkaze družbe Terme Dobrna d.d. je na dan 31. decembra 2016 revidiral drug revizor, ki je 28. marca 2017 izdal neprilagojeno mnenje.

### ***Druge informacije***

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo Uvod, Poslovno poročilo in Trajnostni razvoj, ki so sestavni del letnega poročila družbe Terme Dobrna d.d., vendar ne vključujejo računovodskih izkazov in našega revizorjevega poročila o njih.

Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije in o njih ne izražamo nobene oblike zagotovila.

V povezavi z opravljenimi revizijami računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri tem presoditi ali so druge informacije pomembno neskladne z ločenimi računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju, ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Če na podlagi opravljenega dela zaključimo, da obstaja pomembno napačna navedba drugih informacij, moramo o takih okoliščinah poročati. V zvezi s tem ni nič takega, o čemer bi morali poročati. Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi in je pripravljeno v skladu z veljavnimi pravnimi zahtevami.





### ***Odgovornost posloводства in nadzornega sveta za ločene računovodske izkaze***

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov v skladu z MSRP kot jih je sprejela EU in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov družbe odgovorno za oceno njene sposobnosti, da nadaljuje kot delujoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenje, razen če namerava poslovodstvo podjetje likvidirati ali zaustaviti poslovanje, ali če nima druge možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni svet je odgovoren za nadzor nad pripravo računovodskih izkazov in za potrditev revidiranega letnega poročila.

### ***Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov***

Naši cilji so pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu z MSR, vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe, lahko izhajajo iz prevare ali napake, ter se smatrajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj, vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu s pravili revidiranja uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi napake ali prevare, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ocenjena tveganja ter pridobivamo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bomo odkrili napačne navedbe, ki izvira iz prevare, je višje od tistega, povezanega z napako, saj prevara lahko vključuje skrivne dogovore, ponarejanje, namerno opustitev, napačno razlago ali izogibanje notranjih kontrol;
- opravimo postopke preverjanja in razumevanja notranjih kontrol, pomembnih za revizijo z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenja o učinkovitosti notranjih kontrol družbe;
- presodimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij posloводства;
- na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbuja dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja, kot podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so taka razkritja neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega poročila. Vendar kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje organizacije kot delujočega podjetja;
- ovrednotimo splošno predstavitev, strukturo, vsebino računovodskih izkazov vključno z razkritji, in ali ločeni računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev.



Revizijsko komisijo in nadzorni svet med drugim obveščamo o načrtovanem obsegu in času revidiranja in pomembnih revizijskih ugotovitvah vključno s pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih zaznali med našo revizijo.

Revizijski komisiji in nadzornemu svetu smo predložili našo izjavo, da smo izpolnili vse etične zahteve v zvezi z neodvisnostjo ter jih obvestili o vseh razmerjih in drugih zadevah, za katere bi se lahko upravičeno menilo, da vplivajo na našo neodvisnost, in jih seznanili s tem povezanimi nadzornimi ukrepi.

Od vseh zadev s katerimi smo seznanili revizijsko komisijo in nadzorni svet smo zadeve, ki so bile najpomembnejše pri reviziji računovodskih izkazov tekočega obdobja, določili kot ključne revizijske zadeve. V kolikor zakon ali predpisi ne preprečujejo njihovega javnega razkritja in razen v izjemno redkih okoliščinah, ko lahko utemeljeno pričakujemo, da bi bile posledice poročanja o določeni zadevi bolj škodljive kot je v javnem interesu, te zadeve opisujemo v revizorjevem poročilu.

#### ***Druge zahteve v zvezi z vsebino revizorjevega poročila v skladu z Uredbo (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta***

V skladu s členom 10(2) Uredbe (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v našem poročilu neodvisnega revizorja navajamo naslednje informacije, ki so zahtevane poleg zahtev mednarodnih standardov revidiranja:

#### ***Imenovanje revizorja, trajanja posla in odgovorni pooblaščen revizor***

Skupščina delničarjev družbe nas je dne 21.8.2017 imenovala za zakonitega revizorja za poslovno leto 2017, predsednik nadzornega sveta pa je pogodbo o revidiranju podpisal dne 10.10.2017. Pogodba je bila sklenjena za obdobje enega leta. Obvezno revizijo računovodskih izkazov opravljamo prvo leto. Za opravljeno revizijo je odgovorna pooblaščen revizorka mag. Nadja Kranjc.

#### ***Skladnost z dodatnim poročilom revizijski komisiji***

Naše mnenje o računovodskih izkazih v tem poročilu je skladno z dodatnim poročilom revizijski komisiji družbe, ki smo ga izdali dne 28.3.2018.

#### ***Ne revizijske storitve***

Izjavljamo, da nismo opravljali nobenih prepovednih ne revizijskih storitev iz člena 5(1) Uredbe (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ter, da smo pri opravljanju revizije zagotovili našo neodvisnost od revidirane družbe.

Poleg storitev obvezne revizije nismo za družbo opravili nobenih drugih storitev, razen tistih, ki so razkrite v letnem poročilu.

Ljubljana, 28.3.2018



BDO Revizija d.o.o.  
Cesta v Mestni log 1, Ljubljana

Mag. Nadja Kranjc, pooblaščen revizorka  
direktorica





**TERME DOBRNA**

HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE  
SINCE 1403

---



# TERME DOBRNA

---

HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE  
SINCE 1403

**Terme Dobrna d.d.**

Dobrna 50, 3204 Dobrna

T: 080 22 10

E: [info@terme-dobrna.si](mailto:info@terme-dobrna.si)

[www.terme-dobrna.si](http://www.terme-dobrna.si)